



Instrucțiuni de utilizare

HUSQVARNA AUTOMOWER®

540/560/580/580L EPOS®



RO, Română

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

CUPRINS

1 Siguranță	
1.1 Definiții privind siguranța.....	3
1.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	3
1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare.....	4
1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare.....	4
1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere.....	5
1.6 Siguranța acumulatorului.....	5
1.7 Ridicarea și mutarea produsului.....	5
1.8 Securitate cibernetică.....	6
2 Introducere	
2.1 Asistență.....	7
2.2 Descrierea produsului.....	7
2.3 Descrierea sistemului.....	7
2.4 Prezentare generală a sistemului.....	8
2.5 Prezentarea generală a produsului.....	9
2.6 Prezentare generală a panoului de control.....	10
2.7 Bară de stare cu LED-uri pe produs.....	11
2.8 Indicatoare cu LED pe butoane.....	12
2.9 Simbolurile de pe produs.....	12
2.10 Simboluri de pe baterie.....	12
2.11 Deteriorarea produsului.....	13
3 Instalare	
3.1 Introducerea - Instalarea.....	14
3.2 Componentele principale pentru instalare.....	14
3.3 Pregătirea pentru instalare.....	14
3.4 Instalarea produsului.....	17
4 Setări	
4.1 Zone.....	26
4.2 Configurare.....	27
4.3 Meniul Bluetooth®.....	27
4.4 Jurnal de erori.....	28
4.5 Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA).....	28
5 Funcționare	
5.1 Punerea produsului la ON.....	29
5.2 Folosirea conform planificării.....	29
5.3 Tundeți iarba într-o zonă de lucru selectată sau suprareglați programul.....	29
5.4 Parcare.....	29
5.5 Parcați la punctul de întreținere.....	29
5.6 Oprirea produsului.....	30
5.7 Punerea produsului la OFF.....	30
5.8 Încărcarea acumulatorului.....	30
6 Întreținere	
6.1 Introducere - întreținere.....	31
6.2 Program de întreținere.....	31
6.3 Curățați produsul.....	32
6.4 Înlocuirea cuțitelor.....	34
6.5 Înlocuirea perilor pentru roți.....	35
6.6 Acumulator.....	35
6.7 Service pe timpul iernii.....	36
7 Depanare	
7.1 Introducere - depanare.....	37
8 Transportul, depozitarea și eliminarea	
8.1 Transportul.....	47
8.2 Depozitarea produsului.....	47
8.3 Depozitarea stației de încărcare.....	47
8.4 Eliminarea la deșeurile.....	48
9 Date tehnice	
9.1 Date tehnice.....	49
9.2 Mărci comerciale înregistrate.....	52
10 Declarație de conformitate	
10.1 Declarație de conformitate UE inițială.....	53
10.2 Declarație de conformitate UE tradusă.....	54

1 Siguranță

1.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Păstrați-l pentru consultare ulterioară.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (care ar putea afecta manevrarea în siguranță a produsului) sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Dacă cerințele UE permit utilizarea acestui dispozitiv de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea în siguranță a dispozitivului și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul trebuie utilizat numai cu echipamentul recomandat de Husqvarna. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare.
- Pentru a preveni deteriorarea produsului și accidentarea vehiculelor și oamenilor, nu configurați zone de lucru și trasee de transport peste drumuri publice.
- Acest produs nu este o jucărie. Lamele produsului le pot provoca vătămări corporale oamenilor și animalelor.
- Nu permiteți accesul copiilor cu vârsta sub 8 ani în zona de lucru în timpul operării. Copiii și animalele trebuie supravegheate în permanență în timpul funcționării.
- Toate persoanele trebuie să se afle la o distanță de minimum 3 m/10 ft de produs atunci când acesta este în funcțiune. De exemplu, nu dormiți sau faceți plajă în zona de lucru atunci când produsul este în funcțiune.
- Dacă produsul funcționează în locuri publice, amplasați semne de avertizare în jurul zonei de lucru. Semnele trebuie să includă textul următor: Avertisment! Mașină automată pentru tuns gazon! Păstrați distanța față de mașină! Supravegheați copiii!
- Nu alergați când utilizați manual produsul cu appDrive. Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă și sigură tot timpul. Asigurați-vă că nu există persoane în apropierea produsului atunci când acesta funcționează pe pante abrupte. Purtați mereu încălțăminte solidă și pantaloni lungi când folosiți produsul cu appDrive.
- Pentru a opri produsul, mergeți în spatele acestuia și apăsați butonul STOP. Pentru oprire, puteți utiliza aplicația dacă se poate în cazul produsului dvs. Când produsul este oprit, așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a-l muta.
- Puneți produsul la OFF înainte de a-l întreține, de a-l examina sau de a elimina un blocaj și dacă începe să vibreze anormal. Examinați produsul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de a-l porni din nou. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Nu atingeți piesele periculoase aflate în mișcare, precum discul portcuțit, înainte de oprirea lor completă.
- Dacă are loc o vătămare corporală sau un accident, solicitați ajutor medical.
- Nu instalați cabluri de curent în zona unde funcționează produsul. Urmați instrucțiunile de instalare a cablurilor de curent – consultați *Instalare la pagina 14*. Instalarea trebuie efectuată de personal autorizat.
- Nu conectați un cablu sau un ștecăr deteriorat și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi scos din priză. Scoateți ștecărul din priză în cazul în care cablurile se deteriorează în timpul funcționării. Un cablu uzat sau deteriorat sporește riscul de electrocutare. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de personalul de service.

- Atunci când conectați cablul de alimentare la priza de alimentare, utilizați o priză de alimentare care are un întrerupător de scurtcircuit pentru legarea la masă de clasa A (GFCI) sau un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu o valoare nominală maximă de 30 mA.
- Încărcați produsul numai prin stația de încărcare inclusă. Pentru eliminarea în siguranță a deșeurilor a acumulatorului, consultați *Eliminarea la deșeurilor la pagina 48*. Utilizarea neconformă poate avea ca urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgerea lichidului coroziv din acumulator. În cazul scurgerilor de electrolit, limpeziți cu apă/agent de neutralizare. Solicitați ajutor medical dacă lichidul coroziv pătrunde în ochi.
- Utilizați numai acumulatori originali recomandați de Husqvarna. Siguranța produsului nu poate fi garantată, dacă nu se folosesc acumulatori originali. Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Respectați instrucțiunile de instalare care includ specificarea zonei de lucru, consultați *Instalare la pagina 14*.
- Respectați instrucțiunile pentru pornirea și utilizarea produsului, consultați *Funcționare la pagina 29*.
- Dacă există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice, Husqvarna cablul de alimentare și toate cablurile spre stația de încărcare să fie deconectată pentru a reduce riscul de deteriorare a componentelor electrice. Conectați din nou cablul de alimentare după ce trece riscul de furtună.
- Respectați instrucțiunile de întreținere și, dacă este necesar, utilizați piese de schimb Husqvarna originale, consultați *Întreținere la pagina 31*.
- Pentru date tehnice, precum greutatea, dimensiunile și valorile pentru emisiile de zgomot, consultați *Date tehnice la pagina 49*.
- Operatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele la care sunt expuse alte persoane sau bunurile.
- Produsul trebuie utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului.
- Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio sau alte dispozitive echivalente.
- Alarma încorporată emite un sunet foarte puternic. Atenție mai ales în situațiile în care produsul este manevrat în interior.
- Temperatura de operare, încărcare și depozitare este de 0-45 °C / 32-113 °F. Temperatura de

depozitare pe termen mai lung de 1 lună trebuie să fie de 0-25 °C / 32-77 °F.

1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu instalați stația de încărcare într-o zonă unde există riscul ca cineva să se împiedice de ea.
- Nu instalați stația de încărcare, inclusiv vreun alt accesoriu, într-un loc care se află la mai puțin de 60 cm / 24 in. distanță de materiale inflamabile. În caz de defecțiune, stația de încărcare și sursa de alimentare se pot înfierbânta, ceea ce poate constitui un risc de incendiu.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există dăunători, de exemplu furnici.
- Aplicabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată afară: Risc de electrocutare. Conectați numai la o priză GFCI de clasa A (RCD) acoperită, care are carcasă rezistentă la intemperii, cu capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există riscul ca apa să stagneze.

1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative. Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub produs când este setat la ON.
- Utilizați modul de parcare sau setați produsul la OFF atunci când în zona de lucru se află cineva, în special copii sau animale. Consultați *Punerea produsului la OFF la pagina 30*. Husqvarna recomandă setarea produsului la modul de funcționare când nu există nicio activitate în zona de lucru. Noaptea, produsul poate răni animalele din zona de lucru, de exemplu, aricii. Consultați *Folosirea conform planificării la pagina 29*.
- Asigurați-vă că pe gazon nu există obiecte, cum ar fi pietre, crengi, unelte sau jucării. Discurile se pot deteriora dacă lovesc un obiect.
- Nu ridicați produsul și nu-l mutați când îl setați la ON.
- Nu lăsați produsul să se lovească de persoane sau animale. Dacă pe traseu apare o persoană sau un

animal, opriți produsul imediat. Consultați *Oprirea produsului la pagina 30*.

- Nu puneți obiecte pe produs, pe stația de încărcare sau pe cea de referință.
- Nu utilizați produsul dacă butonul **STOP** nu funcționează.
- Întotdeauna setați produsul la OFF când nu funcționează. Produsul poate porni numai atunci când introduceți codul PIN corect.
- Nu atingeți plăcile de încărcare de pe stația de încărcare atunci când stația de încărcare este conectată la priza electrică.
- Nu utilizați produsul și un aspersor telescopic în același timp. Utilizați funcția *Planificare* astfel încât produsul și aspersorul telescopic să nu funcționeze simultan. Consultați *Folosirea conform planificării la pagina 29*.
- Nu configurați un traseu de transport acolo unde sunt montate aspersoare telescopice.
- Nu lăsați produsul să funcționeze când există locuri unde apa stagnează în zona de lucru. De exemplu, când se formează bălți în urma ploii.

1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Comutați produsul la **OFF** când efectuați operații de întreținere asupra produsului.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța produsul.
- Deconectați ștecherul de la stația de încărcare înainte de orice lucrare de curățare sau întreținere a stației de încărcare.

1.6 Siguranța acumulatorului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acumulatorii litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblați, scurtcircuitați, expuși la apă, foc sau temperaturi ridicate. Manevrați cu grijă, nu dezasamblați, nu deschideți bateria și nu utilizați niciun alt tip de abuz electric/mechanic. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu utilizați o baterie deteriorată. Eliminați la deșeuri acumulatorul dacă este deteriorat. Consultați *Eliminarea la deșeuri la pagina 48*.

1.7 Ridicarea și mutarea produsului

Pentru a fi mutat în siguranță din sau în zona de lucru, produsul poate fi ridicat sau acționat cu appDrive.

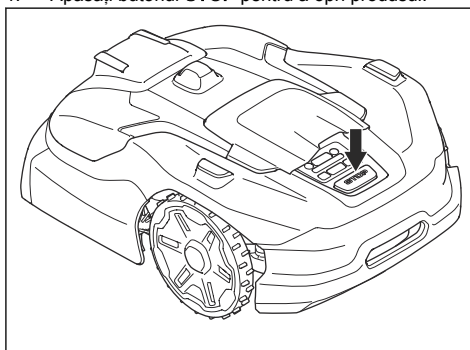


AVERTISMENT: Produsul trebuie oprit înainte de a fi ridicat.

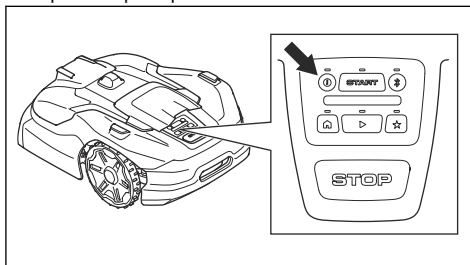


ATENȚIE: Nu ridicați produsul când este parcat în stația de încărcare. Această operațiune poate deteriora stația de încărcare și/sau produsul. Apăsați butonul **STOP** și scoateți produsul din stația de încărcare înainte de a-l ridica.

1. Apăsați butonul **STOP** pentru a opri produsul.



2. Apăsați pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a pune produsul la OFF.



3. Ridicați produsul de mâner, cu discul portcușii orientat departe de corp.



- Serviciul de localizare: Acest serviciu indică poziția produsului prin GPS. Trebuie să activați acest serviciu în aplicație înainte pentru a-l putea utiliza.

1.8 Securitate cibernetică

Recomandări de securitate:

- Nu configurați și nu utilizați produsul pe rețele publice sau care nu sunt securizate.
- La intervale regulate de timp, verificați dacă există actualizări de firmware disponibile pentru instalare, pentru a menține sistemul în siguranță.

1.8.1 Interfață Bluetooth®

Interfața Bluetooth® este activată implicit pentru a vă ajuta la configurarea, conectarea dispozitivelor mobile, controlul local al dispozitivului și configurarea produsului cu un dispozitiv mobil. Conexiunea Bluetooth® utilizează un cod PIN sau o parolă diferită pentru fiecare produs conectat prin aplicație. Toate conexiunile dispozitivului sunt securizate prin criptarea BLE standard. Utilizați un cod PIN puternic și unic pentru a spori securitatea.

1.8.2 Interfață celulară

Interfața celulară permite accesul de la distanță prin aplicația asociată, acceptă actualizări de firmware și furnizează servicii de localizare. Produsul utilizează protocoale standard în domeniu pentru a securiza conexiunile celulare.

1.8.3 Serviciu de localizare

Serviciul de localizare utilizează GPS pentru a afișa locația produsului. Aceasta are rolul de a activa funcția de limitare geografică (protecție antifurt) și de a le permite operatorilor să vadă locația produsului prin aplicația asociată.

1.8.4 Servicii externe

Aceste servicii sunt disponibile prin interfețele de rețea:

- Servicii backend: Permite gestionarea și configurarea sigură a produsului prin acces autentificat cu aplicația sau portalul web, precum și prin schimbul de date telemetrice.
- Serviciul de actualizare firmware: Acest serviciu trimite produsului un firmware nou Over The Air (FOTA). Aceste actualizări mențin securitatea produsului și funcțiile produsului la zi.

2 Introducere

Număr de serie:

Număr produs:

Cod PIN:

Numărul de serie și numărul produsului se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului.

- Înregistrați-vă produsul pe www.husqvarna.com. Introduceți numărul de serie, numărul produsului și data cumpărării pentru a vă înregistra produsul.

2.1 Asistență

Pentru asistență pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

2.2 Descrierea produsului

Nota: Husqvarna actualizează periodic aspectul și funcțiile produselor. Consultați *Asistență la pagina 7*.

Acest produs este o mașină robotizată de tuns gazon. Produsul are o sursă de alimentare pe baterie și taie iarba automat. Alternează permanent între tundere și încărcare. Produsul funcționează până când nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut sau zona de lucru este tunsă, apoi pornește către stația de încărcare. Modelul de deplasare al produsului poate fi setat la neregulat sau regulat. Delimitarea virtuală specifică zona de lucru unde produsul are voie să funcționeze. Receptorul de satelit din produs detectează când se apropie de delimitarea virtuală. Când se lovește de un obstacol sau se apropie de delimitarea virtuală, produsul alege o nouă direcție.

2.3 Descrierea sistemului

Pentru instalarea delimitărilor virtuale cu EPOS®, produsul utilizează conexiunea la sateliți și datele de corecție pentru navigare. Datele de corecție pot fi recepționate prin Husqvarna® Cloud sau printr-o stație de referință. Stația de referință este un accesoriu opțional pe care îl puteți utiliza dacă nu vă puteți conecta la Husqvarna® Cloud.

Există 2 tipuri de stații de referință. Stația de referință EPOS® RS 4G utilizează comunicarea celulară pentru a trimite semnale către produs. Distanța maximă dintre

produs și stația de referință EPOS® RS 4G este de 25 km/16 mi. Stația de referință EPOS® RS5 utilizează comunicarea radio pentru a trimite semnale către produs. Distanța maximă dintre produs și stația de referință EPOS® RS5 este de 500 m/1640 ft. Stația de referință EPOS® RS5 poate fi utilizată ca stație de referință. Se poate conecta la alte stații de referință EPOS® RS5. Această conexiune mărește zona de acoperire.

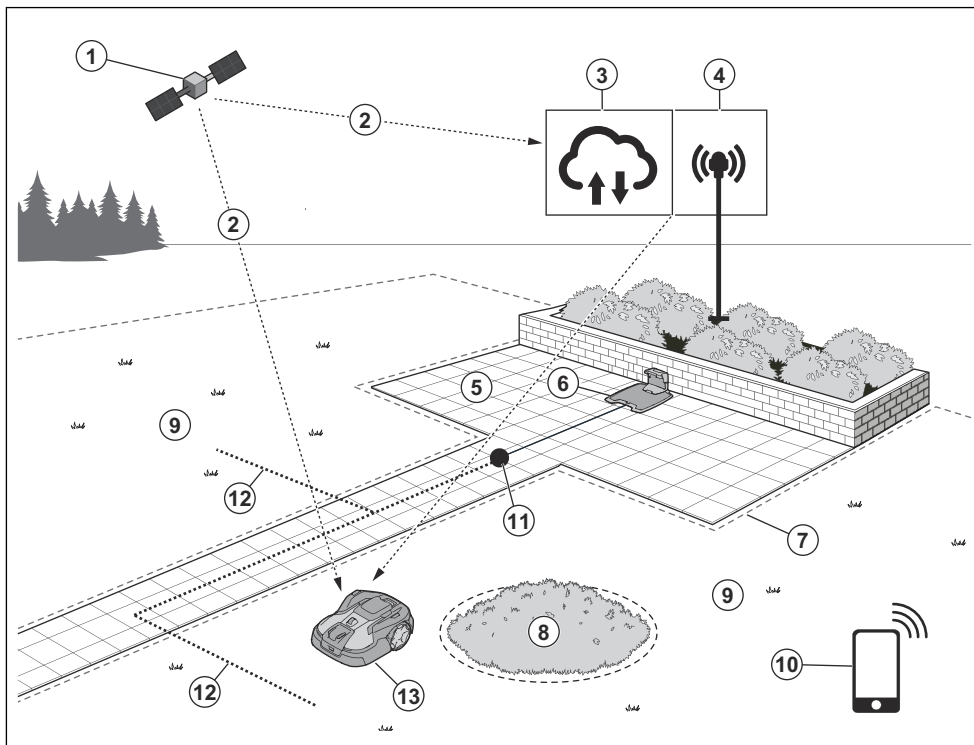
Nota: Nu toate țările și regiunile acceptă stații de referință sau date de corecție prin intermediul Husqvarna® Cloud. Adresați-vă reprezentantului local Husqvarna pentru informații.

Pentru instalare, produsul este controlat cu appDrive din aplicație. Punctele intermediare sunt adăugate pentru a crea o hartă în aplicație. Zonele de lucru sunt locurile în care produsul funcționează și taie iarba. De asemenea, puteți crea zone interzise în care produsul nu poate intra. În partea din față a stației de încărcare există un punct de ancorare. Acesta este utilizat pentru ca produsul să navigheze către stația de încărcare și dinspre aceasta. Sunt necesare trasee de transport pentru a naviga între punctul de ancorare și zonele de lucru. Produsul nu taie iarba când se deplasează pe un traseu de transport. Consultați *Prezentare generală a sistemului la pagina 8*.

2.3.1 Conectivitate

Husqvarna Fleet Services™ este instrumentul digital pentru instalarea, operarea și monitorizarea mașinilor robotizate de tuns gazonul profesionale. Disponibil atât pe web, la adresa www.husqvarna.com, cât și sub forma unei aplicații pentru mobil, cu asistență pentru tehnologia Bluetooth® și control de la distanță.

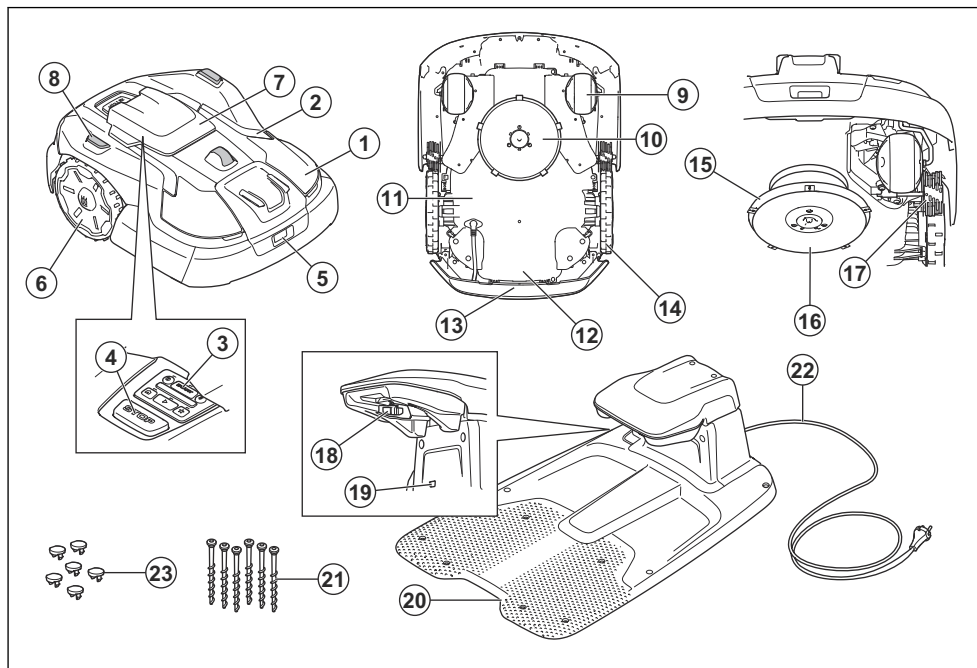
2.4 Prezentare generală a sistemului



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Sateliți | 8. Zonă interzisă |
| 2. Semnale de la sateliți | 9. Zona de lucru |
| 3. Husqvarna® Cloud | 10. Dispozitiv mobil |
| 4. Stație de referință ¹ | 11. Punct de andocare |
| 5. Date de corecție | 12. Traseu de transport |
| 6. Stație de încărcare | 13. Mașină robotizată de tuns gazon |
| 7. Delimitare virtuală | |

¹ Accesoriu opțional care se achiziționează separat.

2.5 Prezentarea generală a produsului

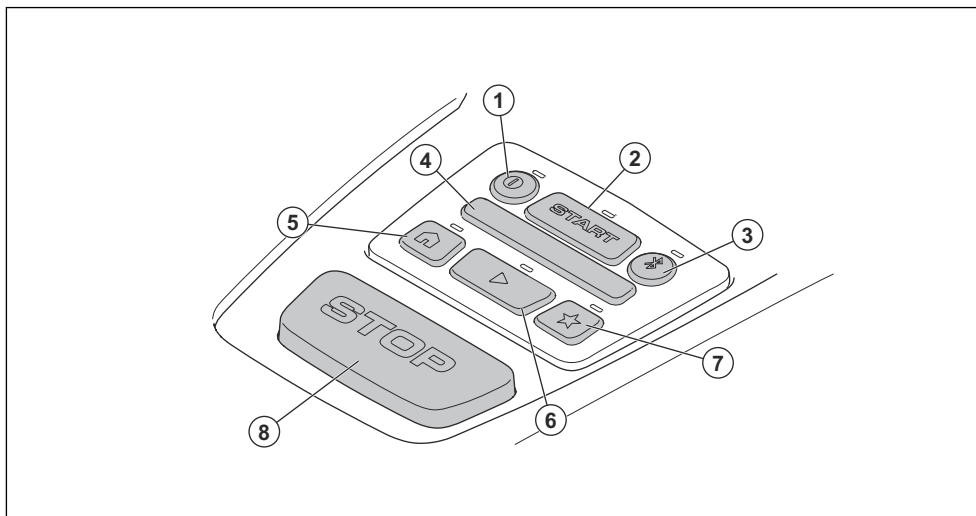


- | | |
|--|--|
| 1. Caroserie | 13. Mâner |
| 2. Lumini de avertizare | 14. Dispozitiv de curățare a roților ² |
| 3. Buton START | 15. Disc portcuțit |
| 4. Buton STOP | 16. Scut de protecție |
| 5. Senzor radar | 17. Perii de roți active ³ |
| 6. Roți spate | 18. Plăci de contact |
| 7. Capac tastatură | 19. Bec indicator cu LED pentru stația de încărcare |
| 8. Suporturi pentru poziția de service | 20. Stație de încărcare |
| 9. Roți față | 21. Șuruburi pentru fixarea stației de încărcare |
| 10. Sistem de tăiere | 22. Cablu de alimentare |
| 11. Cutia șasiului cu componente electronice, baterie și motoare | 23. Dopuri pentru orificiile din stația de încărcare |
| 12. Plăcuță de identificare (incluzând codul de identificare a produsului) | |

² Este inclus doar pentru unele modele.

³ Este inclus doar pentru unele modele.

2.6 Prezentare generală a panoului de control



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Buton ON/OFF | 6. Buton de pornire |
| 2. Buton START | 7. Buton punct de întreținere |
| 3. Buton Bluetooth® | 8. Buton STOP |
| 4. Bară de stare cu LED-uri | |
| 5. Buton de parcare | |

2.7 Bară de stare cu LED-uri pe produs

Bara de stare cu LED de pe panoul de control al produsului indică starea curentă a produsului:

Bară de stare cu LED-uri	Starea produsului
Lumină verde continuă	Produsul tunde gazonul sau se îndepărtează de stația de încărcare.
Lumină verde cu aprindere succesivă	Produsul se pregătește să înceapă funcționarea.
Lumina verde se aprinde intermitent	Produsul este în modul <i>Pauză</i> .
Lumina roșie se aprinde intermitent	Produsul s-a oprit din cauza unei erori.
Lumină portocalie continuă	S-a apăsat pe butonul STOP .
Lumină portocalie cu aprindere succesivă	Produsul s-a oprit, iar după 15 minute produsul trece în <i>Pauză</i> .
Lumina portocalie se aprinde intermitent	Se așteaptă codul PIN.
Lumină albastră continuă	Produsul se deplasează către stația de încărcare sau un punct de întreținere.
Lumina albastră se aprinde pulsatoriu	Produsul se încarcă în stația de încărcare.
Lumina albastră se aprinde intermitent	Produsul este parcat în stația de încărcare sau în punctul de întreținere.
Lumină albastră cu aprindere succesivă	Produsul se pregătește să înceapă să se întoarcă la stația de încărcare.
Lumină albă continuă	Produsul este în modul appDrive.
Lumină albă cu aprindere succesivă	Produsul este setat la OFF.
	Instalarea firmware este în curs.
Lumina albă se aprinde intermitent	Trebuie instalat firmware nou.

2.8 Indicatoare cu LED pe butoane

Indicatoarele cu LED ale butoanelor de pe panoul de control indică starea curentă de selecție a butoanelor:

Lumina indicatorului cu led	Stare de selectare buton
Lumina este stinsă	Nu puteți apăsa acest buton.
Lumină albă constantă	Puteți apăsa acest buton.
Lumină intermitentă albă	Puteți apăsa acest buton și vă recomandăm să faceți acest lucru.
Lumină albastră intermitentă	Doar pentru butonul Bluetooth®. Bluetooth® este activat și dispozitivul mobil poate fi conectat.
Lumină albastră constantă	Doar pentru butonul Bluetooth®. Dispozitivul mobil este conectat prin Bluetooth® la produs.
Lumină portocalie constantă	Doar pentru butonul Bluetooth®. Produsul este conectat la numărul maxim de dispozitive mobile.

2.9 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Asigurați-vă că le înțelegeți.



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile operatorului înainte de a utiliza produsul.



AVERTISMENT: Dezactivați produsul înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de a-l ridica.



AVERTISMENT: Păstrați o distanță sigură față de produs în timpul funcționării. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative ale produsului.



AVERTISMENT: Nu vă așezați pe produs. Nu vă apropiați mâinile sau picioarele de produs sau de partea inferioară a produsului.



AVERTISMENT: Evitați contactul cu suprafețe fierbinți.



Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile.



Nu este permisă aruncarea produsului ca deșeu menajer obișnuit. Respectați reglementările naționale și folosiți sistemul local de reciclare.



Carcasa conține componente care sunt sensibile la descărcările electrostatice (ESD). Șasiul trebuie să fie deschis și sigilat numai de către un tehnician de service autorizat. Garanția se pierde în cazul în care sigiliul este rupt.

2.10 Simboluri de pe baterie



AVERTISMENT: Bateriile litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblate, scurtcircuitate sau manevrate cu brutalitate. Nu expuneți la apă, foc sau temperaturi ridicate.



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Nu aruncați bateria în foc și nu o expuneți la surse de căldură.



Nu introduceți bateria în apă.

2.11 Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

3 Instalare

3.1 Introducerea - Instalarea



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.



ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

Nota: Consultați www.husqvarna.com pentru mai multe informații despre instalare.

3.2 Componentele principale pentru instalare

Setul de instalare include următoarele componente:

- Mașină robotizată de tuns gazon, care tunde gazonul în mod automat.
- Stație de încărcare, care încarcă produsul.
- Stație de referință⁴, care primește semnale de la sateliți și trimite date de corecție către mașina robotizată de tuns gazon.
- Dispozitiv mobil cu aplicația Husqvarna Fleet Services™ pentru realizarea instalării și setărilor pentru produs.

3.3 Pregătirea pentru instalare



ATENȚIE: Gropile cu apă din gazon pot cauza deteriorarea produsului.



ATENȚIE: Citiți capitolul despre instalare înainte de a începe instalarea.

- Efectuați un plan al zonei de lucru și includeți toate obstacolele. Astfel vă va fi mai ușor să examinați unde să amplasați stația de încărcare, stația de referință și delimitările virtuale.
- Faceți un semn pe schiță unde veți amplasa stația de încărcare, stația de referință, punctul de întreținere, traseele de transport și delimitările virtuale pentru zonele de lucru și zonele interzise.
- Dacă aveți o instalație care folosește EPOS® prin Husqvarna® Cloud, asigurați-vă că produsul poate primi datele de corecție în toată zona de lucru.

- Dacă aveți o instalație cu o stație de referință, asigurați-vă că produsul poate recepționa semnale radio de la stația de referință pe toată suprafața zonei de lucru.

Nota: Distanța maximă scade dacă există obiecte între stația de referință și produs.

- Asigurați-vă că în zona de lucru în care funcționează produsul există vizibilitate directă spre cer.
- Umpleți gropile din gazon pentru a-l nivela.
- Tundeți iarba înainte să instalați produsul.
- Asigurați-vă că iarba are maximum 5 cm / 2 in.

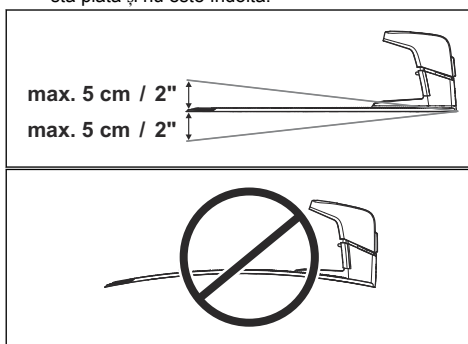
Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de zgomot în timpul tunderii ierbii poate fi mai mare decât de obicei. Nivelul de zgomot scade după un timp.

3.3.1 Examinarea amplasării stației de referință

Citiți și înțelegeți instrucțiunile despre locul de amplasarea a stației de referință. Consultați manualul operatorului pentru stația de referință.

3.3.2 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare

- Amplasați stația de încărcare în apropierea unei prize electrice.
- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană.
- Asigurați-vă că suprafața este de minimum 1 m/3,3 ft. în fața stației de încărcare și că este plană.
- Asigurați-vă că placa de bază a stației de încărcare stă plată și nu este îndoită.



- Puteți amplasa stația de încărcare în zona de lucru sau în afara acesteia.

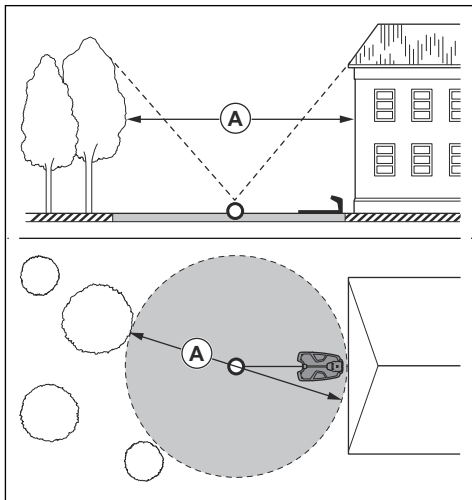
⁴ Accesoriu opțional care se achiziționează separat.

- În zonele în care temperatura ambiantă poate fi de peste 30 °C/86 °F, așezați stația de încărcare într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
- Dacă instalați 2 stații de încărcare una lângă alta, distanța minimă dintre stațiile de încărcare trebuie să fie de 3 m/9,8 ft.
- Instalați stația de încărcare unde nu există obiecte metalice îngropate în sol.



ATENȚIE: Obiectele metalice pot provoca interferențe cu semnalul stației de încărcare.

- Husqvarna vă recomandă să lăsați un spațiu liber de minimum 6 m/19,6 ft. (A) în fața stației de încărcare.



- Setati punctul de andocare într-o zonă în care există vizibilitate directă spre cer, pentru a vă asigura că are acoperire prin satelit. Dacă zona nu are acoperire prin satelit, puteți utiliza metoda opțională de instalare pentru andocare prin cablu. Consultați *Instalarea stației de încărcare cu andocare prin cablu la pagina 18*.
- Setati distanța până la punctul de andocare la 130-220 cm/51-87 in. în aplicație.
- Dacă punctul de andocare nu se află în zona de lucru, instalați un traseu de transport către zona de lucru.

3.3.3 Examinarea locului de instalare a obiectelor pe hartă



ATENȚIE: Dacă zona de lucru se află în imediata apropiere a unor lacuri, pante, prăpăstii sau drumuri publice, delimitarea virtuală trebuie să aibă un perete de

protecție. Peretele trebuie să aibă o înălțime de minimum 15 cm / 6 in.



ATENȚIE: Nu lăsați produsul să funcționeze pe pietriș.



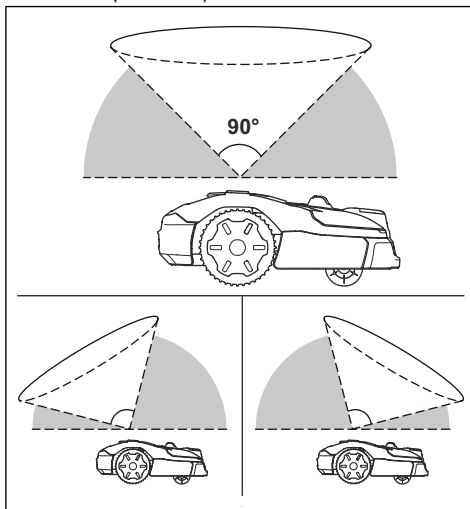
ATENȚIE: Pentru o utilizare atentă fără zgomot, izolați toate obstacolele, precum copaci, rădăcini și pietre.

- Husqvarna recomandă o distanță maximă de la stația de încărcare la cea mai îndepărtată parte a instalației. Distanța maximă este de 500 m / 1640 ft pentru Automower® 560/580/580L EPOS® și 300m / 980ft. Pentru Automower® 540 EPOS®

Nota: Distanța maximă scade dacă există pante și iarbă înaltă.

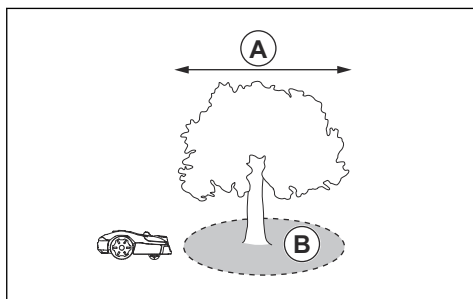
3.3.4 Fixarea obiectelor pe hartă lângă clădiri și copaci

- Verificați dacă secțiunea 90° de cer este vizibilă.



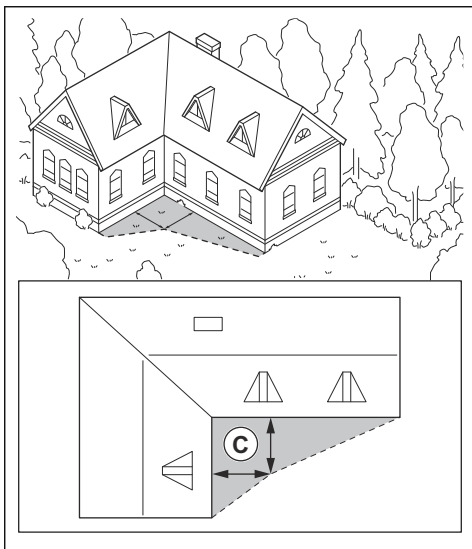
Nota: Produsul nu poate recepționa semnale de la satelit pentru navigare dacă cerul este obstrucționat.

- Creați o zonă interzisă (B) în jurul copacilor sau al unui grup de copaci ale căror coronamente sunt mai mari de 4 m / 13 ft. în diametru (A).

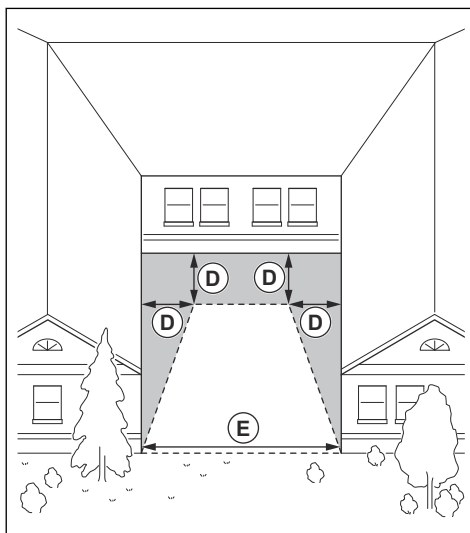


Nota: Copacii sau un grup de copaci ale căror coronamente sunt mai mari de 4 m / 13 ft. diametrul interior (A) pot cauza opriri temporare ale produsului. Copacii mai mici nu cauzează, de obicei, interferențe cu funcționarea produsului.

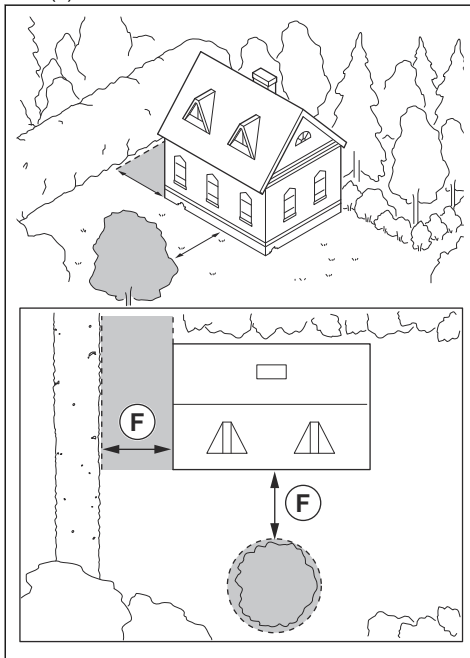
- În cazul clădirilor în formă de L, instalați limita virtuală la o distanță minimă (C) de 1.5 m/5 ft. de aceasta.



- Pentru a instala limite virtuale într-o zonă cu o clădire în formă de U, asigurați-vă că distanța (E) este de minimum 6 m / 20 ft. Dacă clădirea este mai înaltă de 3 m / 10 ft., asigurați-vă că distanța (E) este de două ori mai mare decât înălțimea celei mai înalte clădiri. Instalați delimitarea virtuală la o distanță minimă (D) de 1.5 m / 5 ft. de clădire.



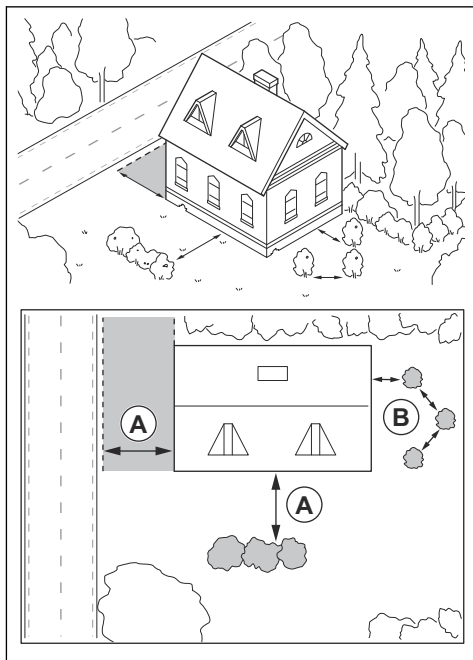
- Asigurați-vă că zonele dintre obiecte au o distanță (F) de minimum 4 m / 13.1 ft.



3.3.5 Verificarea locului de fixare a obiectelor pe hartă în pasaje înguste

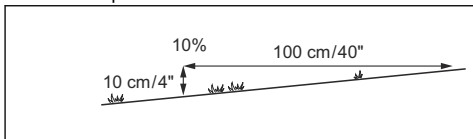
- Asigurați-vă că pasajele dintre obiectele mai scunde de 1 m/3.3 ft. Au o lățime minimă de 2 m/6.6 ft.

- Asigurați-vă că pasajele dintre un obiect mai scund de 1 m / 3.3 ft. și unul mai înalt de 1 m / 3.3 ft. au o lățime minimă (A) de 2 m / 6.6 ft.
- Asigurați-vă că distanța dintre obiectele (B) mai scunde de 1 m / 3.3 ft. este de minimum 1 m / 3.3 ft.



3.3.6 Fixarea obiectelor pe hartă în pantă

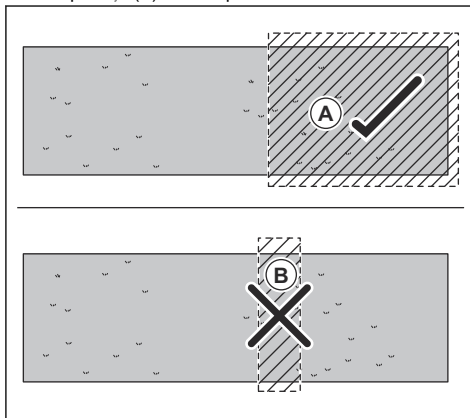
Automower® 540/560 EPOS® poate funcționa pe pante de 50% în zona de lucru. Automower® 580/580L EPOS® poate funcționa pe pante de 45% în zona de lucru. Lângă delimitările virtuale panta maximă este de 20%. Panta (%) este calculată ca înălțime pentru fiecare metru. Exemplu: 10 cm / 100 cm = 10%.



- Pantele mai mari de 45-50% din zona de lucru trebuie izolate ca zonă interzisă.
- Pentru pante aflate în apropierea unui drum public, amplasați un gard sau un perete de protecție de-a lungul marginii exterioare a pantei.
- Husqvarna recomandă setarea direcției modelului regulat drept în sus pe pantă pentru a preveni uzura ierbii.

3.3.7 Pentru a examina unde să se creeze zone interzise

- Creați zone interzise în jurul obiectelor mai mari de 2x2 m / 6,6x6,6 ft.
- Asigurați-vă că zona interzisă este de minimum 30x30 cm / 1x1 ft.
- Asigurați-vă că zona interzisă include întreaga suprafață (A) în care produsul nu trebuie să intre.



Nota: Nu creați o zonă interzisă (B) în zona de lucru pentru a împiedica pătrunderea produsului în anumite părți ale zonei de lucru.

3.4 Instalarea produsului

3.4.1 Dispozitive de montare

- Cheie tubulară, 10 mm.
- Cheie hexagonală, 8 mm. Inclusă în ambalaj.

3.4.2 Instalarea stației de încărcare

Citiți și înțelegeți instrucțiunile legate de stația de încărcare. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 14*.



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți instrucțiunile de siguranță privind instalarea. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 14*.



ATENȚIE: Nu faceți găuri noi în placa stației de încărcare.



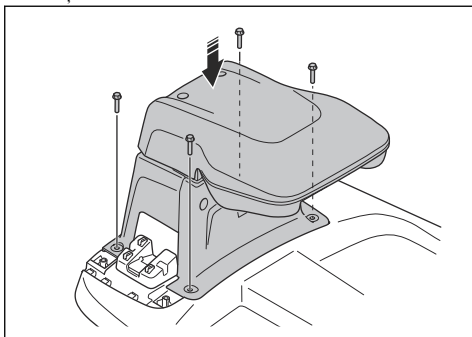
ATENȚIE: Nu puneți picioarele pe placa de bază a stației de încărcare.

3.4.2.1 Instalarea stației de încărcare

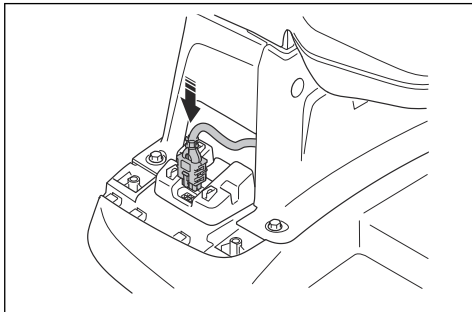
1. Amplasăți placa de bază a stației de încărcare în zona aleasă.
2. Montați cele 6 șuruburi în găurile din placa de bază pentru a fixa placa de bază pe sol. Fixați cele 6 dopuri în orificiile rămase pe placa de bază.

Nota: Placa de bază are 12 găuri. Folosiți cele 6 găuri pentru șuruburi pentru a fixa placa de bază pe sol. Utilizați celelalte 6 găuri pentru a fixa dopurile.

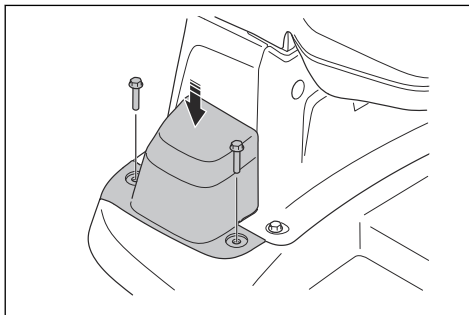
3. Folosiți o cheie tubulară de 10 mm pentru a instala partea superioară a stației de încărcare cu 4 șuruburi.



4. Conectați cablul din partea superioară a stației de încărcare la placa de bază a stației de încărcare.



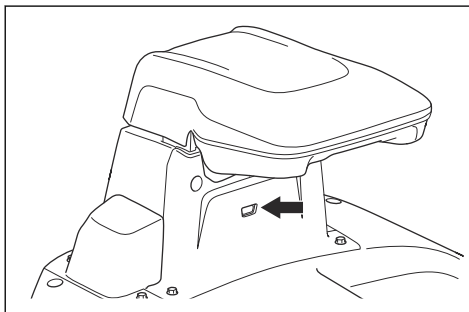
5. Fixați capacul cablului cu 2 șuruburi.



6. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.
7. Așezați produsul în stația de încărcare pentru încărcarea produsului. Consultați *Încărcarea acumulatorului* la pagina 30.

3.4.2.2 Efectuarea unui control vizual al stației de încărcare

1. Asigurați-vă că lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare are o lumină verde. Consultați *Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare* la pagina 45 pentru informații despre indicatorul cu LED.



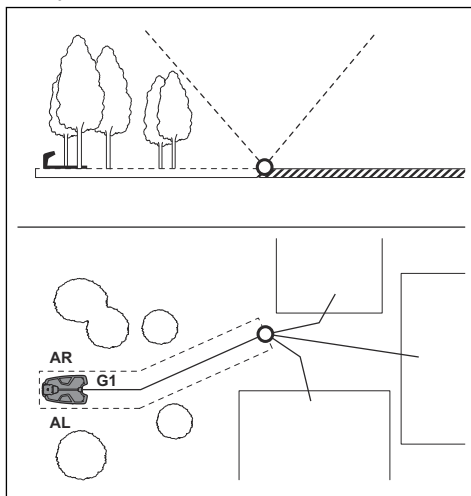
2. Dacă lampa indicatoare cu LED nu are o lumină verde, verificați instalația. Consultați *Instalarea stației de încărcare* la pagina 18 și *Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare* la pagina 45.

3.4.3 Instalarea stației de încărcare cu andocare prin cablu

Andocarea prin cablu este o metodă opțională de instalare pentru stația de încărcare. Cu această metodă, instalați cablurile de la stația de încărcare către punctul de andocare. Folosiți această metodă dacă este necesar să amplasați stația de încărcare într-o zonă în care acoperirea prin satelit nu este suficientă. Punctul de andocare este stabilit automat în punctul în care cablul de ghidare se conectează la cablul de delimitare.

- Instalați un cablu de delimitare în jurul coridorului prin care produsul se deplasează de la stația de încărcare către punctul de andocare.

- Creați o buclă folosind cablul de delimitare în punctul în care va fi conectat cablul de ghidare. Realizați buclele cu aproximativ 20 cm / 8 in. din cablul de delimitare.
- Instalați un cablu de ghidare în mijlocul coridorului, pe care să îl urmeze produsul și conectați-l la cablul de delimitare.
- Asigurați-vă că punctul de andocare se află într-o zonă cu vizibilitate directă spre cer.
- Asigurați-vă că lățimea coridorului este suficientă. Husqvarna recomandă ca lățimea coridorului să fie de 2-5 m/6,6-16,4 ft. Lățimea minimă a coridorului este de 1 m/3,3 ft. În cazul în care coridorul se află în apropierea stației de încărcare, asigurați-vă că lățimea acestuia este de 2 m/6,7 ft.
- Amplasați cablul de ghidare în linie dreaptă pe o lungime de 3 m/9,8 ft. în fața stației de încărcare.
- Husqvarna recomandă ca lungimea cablului de ghidare din instalație să fie de 10-100 m/32-328 ft.

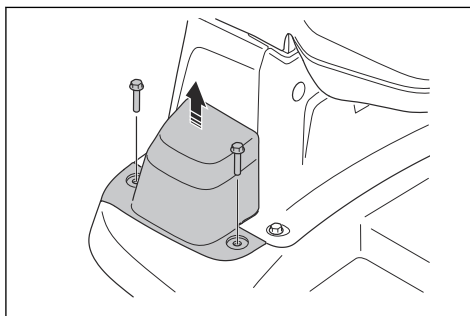


3.4.3.1 Instalarea cablului de delimitare

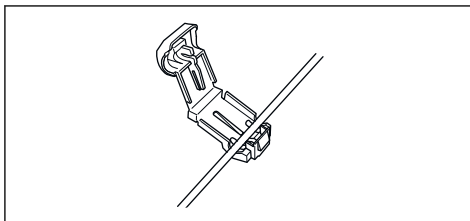


ATENȚIE: Nu înfășurați cablul rămas pe bobină. Bobina provoacă interferențe cu produsul.

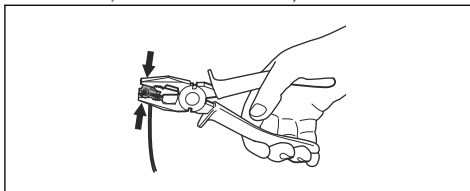
1. Poziționați cablul de delimitare în jurul coridorului dintre stația de încărcare și punctul de andocare. Începeți și finalizați instalarea în spatele stației de încărcare. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țâruși la pagina 20 și Îngroparea firului sau cablului la pagina 20.*
2. Îndepărtați capacul cablului.



3. Deschideți conectorul și amplasați cablul de delimitare în conector.



4. Închideți conectorul cu un clește.



5. Tăiați cablul de delimitare la 1-2 cm/ 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
6. Împingeți conectorul drept pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „AR”.
7. Împingeți conectorul stâng pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „AL”.

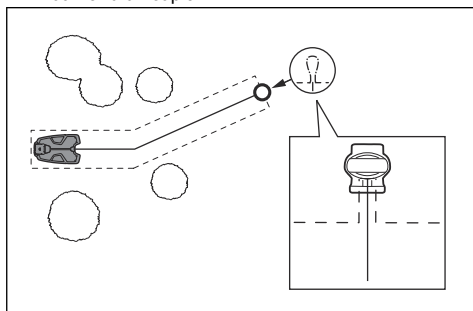
3.4.3.2 Instalarea firului de ghidare



ATENȚIE: Cablurile duble sau o regletă de conexiuni izolată cu bandă izolatoare nu reprezintă îmbinări satisfăcătoare. Umiditatea solului va cauza oxidarea cablului, putând duce, după un timp, la întreruperea circuitului.

1. Deschideți conectorul și amplasați firul de ghidare în conector.
2. Închideți conectorul cu un clește.
3. Tăiați firul de ghidare la 1-2 cm/ 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
4. Împingeți conectorul pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „G1”.

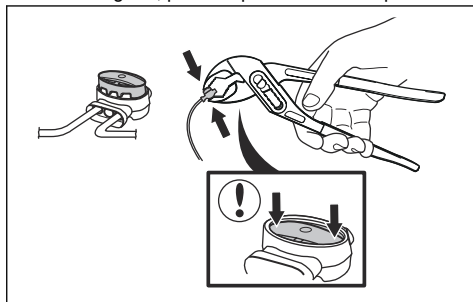
5. Deconectați stația de încărcare de la priza electrică.
6. Amplasați capătul firului de ghidare în ochetul din cablului de delimitare.
7. Tăiați cablul de delimitare folosind o pereche de clești.
8. Conectați firul de ghidare la cablul de delimitare, utilizând un cuplor.



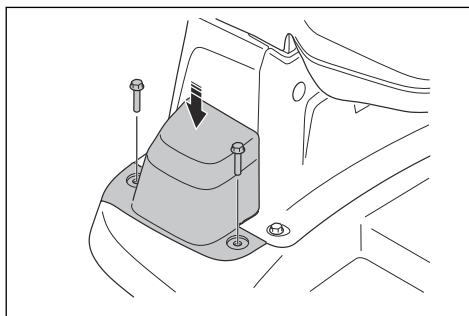
- a) Puneți cele 2 capete ale cablului de delimitare și capătul firului de ghidare în cuplor.

Nota: Asigurați-vă că puteți vedea capătul cablurilor prin suprafața transparentă a cuplorului.

- b) Apăsați capacul pe cuplor cu un clește reglabil, pentru a prinde firele în cuplor.



9. Prindeți firul de ghidare pe sol cu țărșii sau îngropați firul de ghidare în sol. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșii la pagina 20* sau *Îngroparea firului sau cablului la pagina 20*.
10. Fixați capacul cablului cu 2 șuruburi.



11. Conectați stația de încărcare la priza electrică.

3.4.3.3 Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșii



ATENȚIE: Asigurați-vă că țărșii țin cablul sau firul fixat pe sol.



ATENȚIE: Tunderea prea scurtă a ierbii imediat după instalare poate deteriora izolația firului sau a cablului. Deteriorarea izolației produce o întrerupere abia după mai multe săptămâni sau luni.

1. Amplasați firul sau cablul pe sol.
2. Puneți țărșii la maximum 30 cm/12 in. distanță unul de celălalt.
3. Prindeți țărșii pe sol cu un ciocan sau un ciocan din plastic.

Nota: Iarba va crește peste fir sau cablu și nu mai este vizibil după câteva săptămâni.

3.4.3.4 Îngroparea firului sau cablului

- Efectuați un canal în sol cu un clește tăietor sau o lopată dreaptă.
- Amplasați firul sau cablul la 1-20 cm/0.4-8 in. în sol.

3.4.4 Instalarea stației de referință

Instalați stația de referință conform instrucțiunilor din Manualul operatorului corespunzător acestuia.

3.4.5 Efectuarea asocierii cu Husqvarna Fleet Services™

1. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Conectați-vă în aplicația Husqvarna Fleet Services™.
3. Puneți produsul la ON.

4. Porniți Bluetooth® pe dispozitivul dvs. mobil.
5. Apăsăți butonul Bluetooth® de pe produs pentru a activa Bluetooth®.

Nota: Alte dispozitive cu Bluetooth® activat pot interfera cu operațiunea de asociere. Dezactivați Bluetooth® de pe alte dispozitive dacă apar interferențe la operațiunea de asociere.

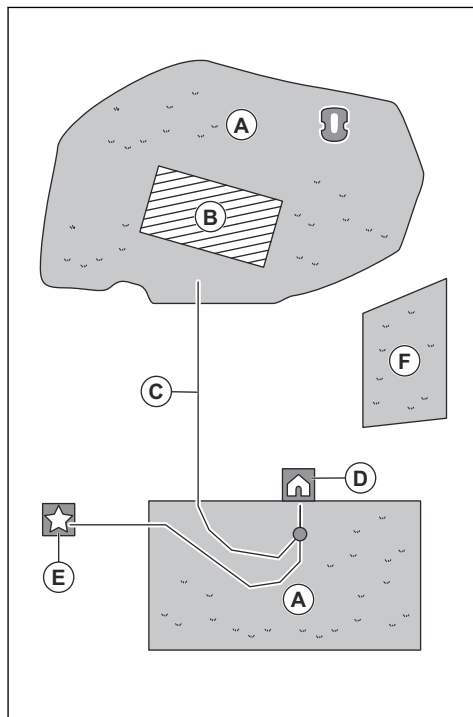
6. Selectați *Adăugare mașină robotizată de tuns gazon* din aplicație pentru a adăuga produsul și urmați instrucțiunile din aplicație.

3.4.6 Instalarea obiectelor hărții

Citiți și familiarizați-vă cu instrucțiunile despre locul în care se instalează obiectele pe hartă. Consultați *Examinarea locului de instalare a obiectelor pe hartă la pagina 15*.

Puteți instala pe hartă obiectele care urmează în aplicație:

- *Zone de lucru (A)*
- *Zone interzise (B)*
- *Cale de transport (C)*
- *Stație de încărcare (D)*
- *Punct de întreținere (E)*
- *Zonă de lucru (zonă secundară) (F)*

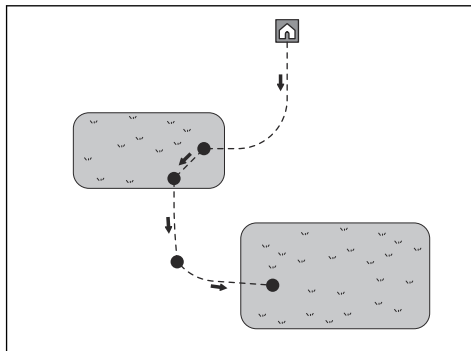


Zona de lucru este delimitată de limite virtuale. Pe o hartă pot fi instalate maximum 20 zone de lucru și zone secundare. Zonele de lucru pot fi activate și dezactivate temporar în aplicație.

Există două tipuri de zone de lucru:

- O zonă de lucru care include o stație de încărcare sau este conectată la aceasta printr-o cale de transport unde produsul funcționează automat.
- O zonă secundară este o zonă de lucru fără stație de încărcare și fără cale de transport. Produsul trebuie mutat manual în și din zona de lucru.

Calea de transport este o cale specificată între punctul de andocare din fața stației de încărcare și o zonă de lucru. Produsul poate funcționa automat pe această cale, dar nu taie iarba. Calea de transport poate fi activată și dezactivată temporar în aplicație. O cale de transport poate fi utilizată pentru a ghida produsul în mai multe zone. Cel puțin un punct de trecere pentru calea de transport trebuie să fie pus în interiorul zonei de lucru.



Se pot crea zone interzise dacă există suprafețe în care produsul nu trebuie să lucreze. Zona de evitat este delimitată de limite virtuale. Zonele de evitat pot fi activate și dezactivate temporar din aplicație.

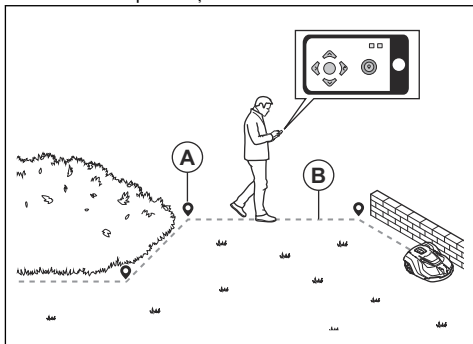
Un punct de întreținere reprezintă o poziție specificată în care poate fi parcat produsul. De exemplu, poate fi folosit drept punct de service în care se realizează lucrări de întreținere asupra produsului. Punctul de întreținere este conectat la punctul de andocare printr-un traseu.

Ca să instalați obiecte pe hartă, utilizați produsul cu funcția appDrive pentru a adăuga puncte intermediare pe hartă. Consultați *Setarea obiectelor pe hartă la pagina 21*.

3.4.6.1 Setarea obiectelor pe hartă

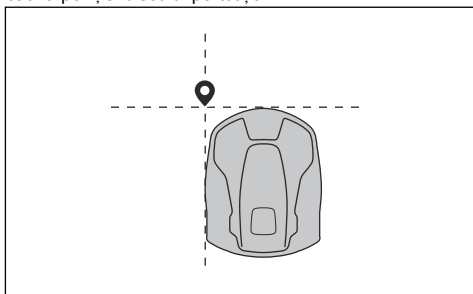
Punctele intermediare (A) sunt poziții care marchează limitele virtuale și traseele (B). Linile dintre punctele intermediare sunt drepte. Se recomandă să folosiți cât mai puține puncte intermediare. Pentru fiecare zonă de lucru, zonele interzise și traseul de transport asociate, numărul maxim total de puncte intermediare

este de 800. Husqvarna se recomandă să adăugați maximum 1000 de puncte intermediare pentru instalarea completă a hărții. Pentru a crea curbe line, utilizați mai multe puncte de trecere. Husqvarna recomandă setarea distanței minime de 30 cm / 1 ft. între punctele de trecere. Puteți regla în aplicație poziția punctelor intermediare după ce ați instalat harta.



ATENȚIE: Nu ridicați și nu mișcați produsul între punctele intermediare în timpul instalării obiectelor pe hartă. Pentru o instalare corectă, folosiți appDrive.

Nota: Când instalați o zonă de lucru sau o zonă interzisă, poziția punctului intermediar se află în colțul din stânga față al produsului. Delimitările virtuale specifică suprafața în care produsul funcționează. Produsul nu taie iarba adiacentă delimitării virtuale din cauza poziției discului portcuțit.



Nota: Când instalați un traseu de transport sau o cale către un punct de întreținere, poziția punctului intermediar se află în mijlocul produsului, între roțile conducătoare.



- Verificați dacă sunteți aproape de produs și conectați cu aplicația cu Bluetooth®.
- Selectați obiectul pe care vreți să-l fixați și utilizați butoanele din instalarea appDrive pentru a opera produsul.

Nota: Un controler de joc cu Bluetooth® poate fi utilizat împreună cu appDrive pentru a acționa produsul.

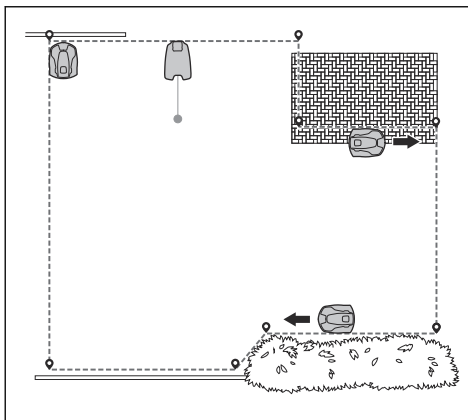
- Utilizați joystickul pentru a deplasa și a roti produsul în orice direcție.
- Utilizați butonul **punct intermediar** pentru a adăuga un punct intermediar pe hartă.

Nota: Mergeți 2-3 m/6.5-9.8 ft. în spatele produsului când îl controlați cu appDrive.

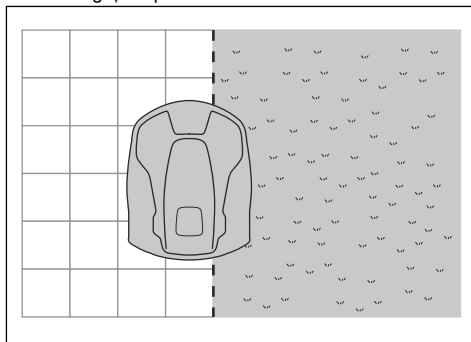
Crearea unei zone de lucru

Sunt necesare minimum 3 puncte intermediare pentru a crea o zonă de lucru.

- Deplasați produsul în sensul acelor de ceasornic în jurul delimitării zonei de lucru și adăugați puncte intermediare.

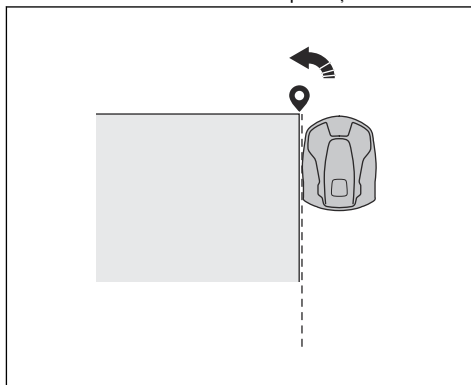


- Adăugați un punct intermediar pentru a face produsul să tundă iarba de pe marginea dintre gazon și cărarea pietruită. Poziționați-l perpendicular pe marginea gazonului când adăugați un punct intermediar.

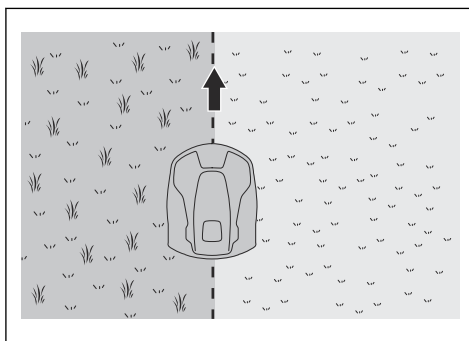


Nota: Produsul poate sta perpendicular pe margine dacă înălțimea cărării pietruite este de maximum 1 cm/0.4 in. în raport cu gazonul

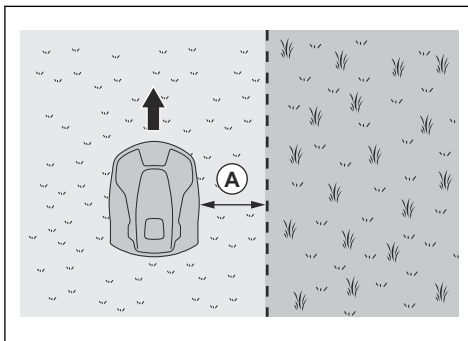
- Adăugați punctul intermediar în colțul extern pentru a seta delimitarea virtuală după colț.



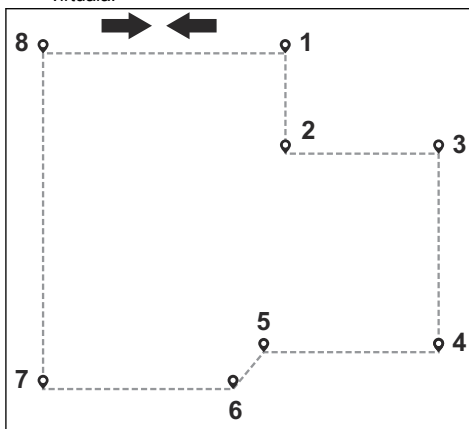
- Pentru instalarea pe terenuri de golf, specificați zona de lucru pentru fairway. Acționați produsul în centrul marginii dintre fairway și zona accidentată.



- Pentru instalarea pe terenuri de golf, specificați zona de lucru pentru zona accidentată. Utilizați produsul pe fairway. Păstrați o distanță de 30 cm/1 ft. (A) de la marginea dintre fairway și zona accidentată.



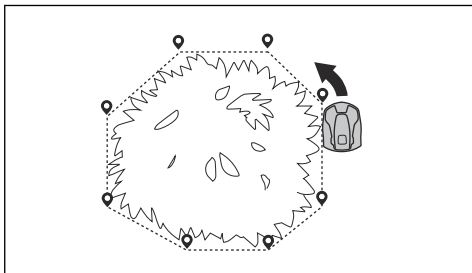
- Nu setați puncte intermediare care creează o delimitare virtuală care se intersectează cu ea însăși în aceeași zonă de lucru.
- Salvați zona de lucru pentru a conecta automat primul și ultimul punct intermediar cu o delimitare virtuală.



Crearea unei zone interzise

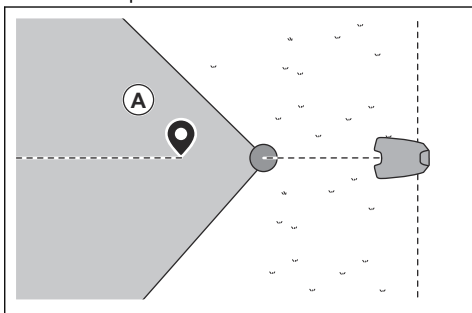
Sunt necesare minimum 3 puncte intermediare pentru a forma o zonă interzisă.

- Deplasați produsul în sens invers acelor de ceasornic de-a lungul limitei zonei interzise sau selectați o formă setată din aplicație.
- Nu setați puncte intermediare care creează o delimitare virtuală care se intersectează cu ea însăși în aceeași zonă interzisă.
- Salvați zona interzisă pentru a conecta automat primul și ultimul punct intermediar cu o delimitare virtuală.



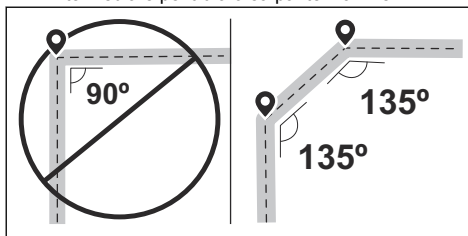
Crearea unui traseu de transport

- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pe hartă pentru a instala un traseu de transport. Porniți fie din zona de lucru, fie din apropierea stației de încărcare.
- Setați primul sau ultimul punct de trecere din zona de lucru la o distanță minimă de 1 m / 3,3 ft. de la limita virtuală.
- Poziționați ultimul punct de trecere pe un traseu de deplasare (A) într-un unghi de +/-45 de grade văzut din punctul de andocare.

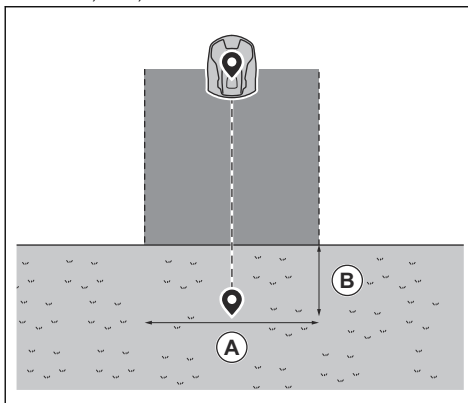


- Instalați calea de deplasare perpendicular pe delimitarea virtuală a zonei de lucru.
- Nu setați un traseu de transport care traversează o zonă interzisă.
- Nu setați puncte intermediare care determină un traseu de transport să se intersecteze cu sine însuși.
- Evitați efectuarea curbelor în unghi ascuțit când instalați calea de deplasare. Husqvarna

recomandă adăugarea mai multor puncte intermediare pentru a crea pante mai line.

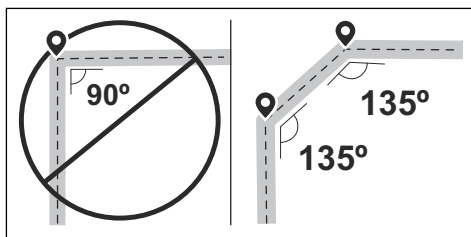


- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pentru a conecta traseul de transport la punctul de andocare. Amplasați cel puțin un punct intermediar în fiecare zonă de lucru pentru a ghida produsul către zona de lucru.
- Salvați traseul de transport pentru a conecta automat ultimul traseu de transport cu punctul de andocare.
- Setați lățimea coridorului (A) pentru traseul de transport. Lățimea coridorului poate fi setată la 2-5 m / 6,6-16,4 ft.

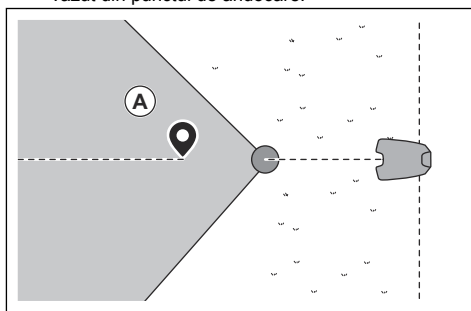


Pentru a crea un punct de întreținere

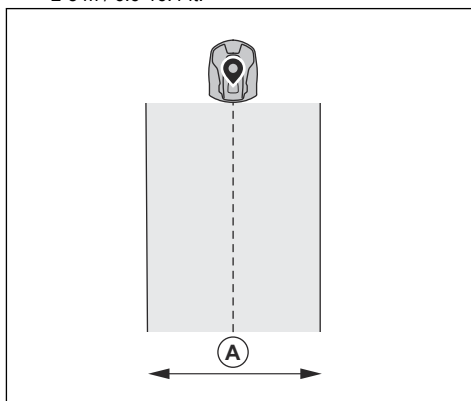
- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pe hartă. Începeți să adăugați puncte intermediare în poziția de instalare a punctului de întreținere. Primul punct intermediar specifică punctul de întreținere.
- Evitați efectuarea curbelor în unghi ascuțit când instalați calea de deplasare. Husqvarna recomandă adăugarea mai multor puncte intermediare pentru a crea pante mai line.



- Utilizați produsul și adăugați puncte intermediare pentru a crea o cale către stația de încărcare.
- Puneți ultimul punct de trecere pe un traseu de deplasare (A) într-un unghi de ± 45 de grade văzut din punctul de andocare.



- Salvați punctul de întreținere pentru a conecta automat ultimul punct intermediar cu punctul de andocare.
- Setati lățimea coridorului (A) pentru punctul de întreținere. Lățimea coridorului poate fi setată la 2-5 m / 6.6-16.4 ft.



4 Setări

4.1 Zone



4.1.1 Planificare



În meniul *Planificare* puteți modifica setările de planificare ale produsului. Puteți stabili planificări separate pentru fiecare zonă de lucru. *Zonele secundare* nu pot să fie planificate. Funcția de planificare controlează intervalul orar în care produsul poate funcționa. Când nu funcționează, produsul este parcat în stația de încărcare.

Forma zonei de lucru, numărul de obstacole și pante scad capacitatea de tundere.

	Tundere sistematică	Tundere neregulată
Capacitate de tundere – sport 24	Tundere în fiecare zi	Tundere în fiecare zi
Capacitate de tundere – standard 48	Tundere la fiecare două zile	Tundere în fiecare zi

Capacitatea maximă de tundere pentru produs variază în funcție de tipul de aplicație și de calitatea gazonului.

- Capacitate de tundere – sport 24: Aceasta este capacitatea maximă de tundere pentru terenuri de sport și fairway-uri de golf care trebuie tunse în fiecare zi (24 de ore). Se aplică pentru un gazon bine gestionat, luxuriant și dens, precum și pentru un gazon cosit la înălțime mică.
- Capacitate de tundere – standard 48: Aceasta este capacitatea maximă de tundere pentru majoritatea terenurilor, cum ar fi suprafețe de infrastructură și rough-uri de golf care trebuie tunse sistematic în fiecare două zile (48 de ore). În cazul unui model neregulat, este necesară cosirea în fiecare zi. Valabilă pentru calitate standard a gazonului tuns la înălțime de tăiere medie.

4.1.1.1 Setarea planificării pentru tundere sistematică

- Setati planificarea pentru a permite produsului să funcționeze cât mai mult timp posibil.

Nota: După ce produsul a tuns toată zona de lucru, acesta revine la stația de încărcare. Când

începe următoarea sesiune, produsul cosește din nou toată zona de lucru.

Nota: Dacă produsul nu a tuns toată zona de lucru înainte de încheierea sesiunii, acesta revine la stația de încărcare. Când începe următoarea sesiune, produsul continuă să taie de unde s-a oprit.

- Pentru a tunde o zonă de lucru de 2 ori pe zi, puteți seta 2 planificări diferite. Setati planificarea astfel încât produsul să aibă suficient timp pentru a tunde întreaga zonă de lucru.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele, produsul începe să tundă acolo unde nu a tuns pentru cea mai lungă perioadă de timp.
- Asigurați-vă că produsul termină de tăiat fiecare zonă de lucru în mai puțin de 24 de ore. Dacă produsul trebuie să tundă o zonă de lucru mai mult de 24 de ore, împărțiți zona de lucru în zone mai mici.

4.1.1.2 Setarea planificării pentru tundere neregulată

Produsul funcționează pe durata planificată completă la tunderea neregulată.

- Reduceți timpul planificat pentru a preveni uzura ierbii.
- Dacă rezultatul de tăiere nu este satisfăcător, măriți timpul planificat. Consultați *Planificare la pagina 26*.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele în diferite zone de lucru, produsul începe să tundă mai întâi 1 zonă de lucru. După fiecare încărcare a produsului, produsul începe să tundă o altă zonă de lucru.

4.1.2 Înălțime de tăiere



Pentru Automower 540/560/580 EPOS®, înălțimea de tăiere poate fi setată la 20-60 mm/0,8-2,4 in. Pentru Automower 580L EPOS®, înălțimea de tăiere poate fi setată la 10-50 mm/0,4-2,0 in.

4.1.3 Model



Setările pentru model se stabilesc pentru fiecare zonă de lucru. Puteți face aceste setări:

- Stabiliți modelul pentru modul în care funcționează produsul.
- Pentru unele modele, puteți seta direcția modelului.
- Pentru unele modele, puteți seta tipul de *Tundere a marginilor*. Cu *Tunderea fixă a marginilor*, produsul funcționează întotdeauna pe aceeași trasee pentru a păstra bordura îngrijită în jurul zonei de lucru. Cu *Tunderea variabilă a marginilor*, produsul funcționează pe trasee diferite, pentru a scădea riscul de a lăsa urme de roți de-a lungul delimitării virtuale.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul regulat în zonele de lucru mari și deschise. Dacă utilizați modelul regulat într-o zonă de lucru cu obstacole, marcați zone interzise în jurul obstacolelor și stabiliți un model cu multe direcții, pentru cel mai bun rezultat de tăiere.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul neregulat dacă zona de lucru este complexă și are multe obstacole.

4.2 Configurare



4.2.1 Setări generale

4.2.1.1 Modul ECO

Semnalul de la stația de încărcare se dezactivează automat când produsul se află în stația de încărcare. Nu este necesar să utilizați *Modul ECO* pentru a dezactiva semnalul stației de încărcare. Acest lucru previne interferența cu alte echipamente, de exemplu, aparatele auditive. Husqvarna vă recomandă să mențineți *Modul ECO* dezactivat. *Modul ECO* economisește energia, dar poate avea un efect nesatisfăcător asupra funcționării produsului.

4.2.1.2 Lumină de avertizare

Există 4 setări diferite, care controlează momentul aprinderii luminilor de avertizare:

- *Întotdeauna activat*
- *Nu mai seara (19:00-00:00)*
- *Seara și noaptea (19:00-07:00)*
- *Întotdeauna oprit*

Lumina de avertizare poate fi setată la *Lumină albă continuă*, *Lumină galbenă continuă* sau *Lumină galbenă cu aprindere tip stroboscop*. Luminile de avertizare mai pot fi setate să se aprindă intermitent dacă apare o eroare.

Nota: Husqvarna recomandă utilizarea luminilor de avertizare în mod special pe timp de noapte.

4.2.2 Setări de securitate

4.2.2.1 Alarm duration (Durată alarmă)

Există posibilitatea de setare a duratei de activare a alarmei. Se poate seta o durată cuprinsă între 1 și 10 minute.

4.2.2.2 STOP button pressed (Buton OPRIRE apăsat)

Dacă este activată alarma pentru „STOP button pressed” (Buton OPRIRE apăsat), alarma se declanșează dacă cineva apasă pe butonul **STOP** și codul PIN nu este introdus în 30 de secunde.

4.2.2.3 Transportat

Dacă este activată alarma pentru *Carried away* (Transportat), produsul sesizează mișcări neașteptate, iar alarma se declanșează.

4.2.2.4 GeoFence

GeoFence este un sistem de protecție antifurt pe bază de GPS, care creează un gard virtual pentru produs. Dacă se află mai departe decât distanța setată față de poziția centrală, produsul va fi dezactivat și va porni alarma. Poziția centrală se setează la poziția actuală a produsului când GeoFence este activată. Codul PIN este necesar pentru a opri alarma și a reporni produsul. GeoFence este activat numai când produsul este setat la ON.

4.2.3 Setări pentru instalație

4.2.3.1 Semnal nou de buclă

Semnalul de buclă este selectat aleator, pentru a crea o legătură unică între produs și stația de încărcare. În cazuri rare, poate exista o necesitate de a genera un nou semnal, de exemplu dacă 2 instalații adiacente au un semnal foarte asemănător.

4.3 Meniul Bluetooth®

Meniul Bluetooth® este accesibil numai în versiunea aplicației a Husqvarna Fleet Services™. Din motive de siguranță și securitate, unele meniuri sunt disponibile numai cu conexiune Bluetooth®.

Pentru a vă conecta la produs cu Bluetooth®, trebuie să vă puteți afla în raza de acoperire Bluetooth® a produsului, la aproximativ 30 m / 100 ft. Apăsați pictograma Bluetooth® din aplicație pentru a vă conecta cu Bluetooth®.

4.3.1 Setări de securitate

4.3.1.1 Schimbare cod PIN

Puteți schimba codul PIN. Notați noul cod PIN în Memento. Consultați *Introducere la pagina 7*.

4.3.2 Generalități

4.3.2.1 Ora și data

Ora și data pot fi modificate manual sau utilizând ora și data de pe dispozitivul mobil.

4.4 Jurnal de erori

În acest meniu, se pot găsi mesajele de eroare și informaționale anterioare. Există, de asemenea, sfaturi și recomandări pentru remedierea defecțiunii. Dacă același mesaj este repetat de mai multe ori, acest lucru poate arăta că este necesară o reglare la instalație sau la produs.

4.5 Descărcați prin wireless firmware-ul (Firmware over the air FOTA)

Produsul are o funcție care descarcă automat firmware nou. Când este disponibil un firmware nou, apare o notificare pe aplicație în care puteți selecta dacă instalați noul firmware. Această funcție este activată în setarea din fabrică. Husqvarna vă recomandă să actualizați firmware-ul atunci când este disponibil unul nou.

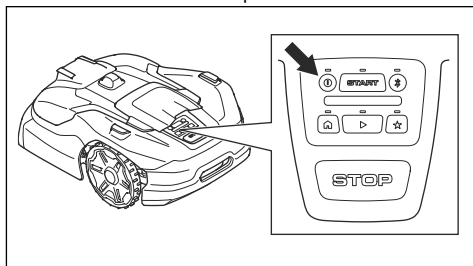
5 Funcționare

5.1 Punerea produsului la ON



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.

1. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a PORNI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se aprinde.



2. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
3. Selectați produsul > **Bluetooth®** pentru a obține acces la meniul Bluetooth®.
4. Introduceți codul PIN.

5.2 Folosirea conform planificării

Produsul funcționează conform programului stabilit în zona de lucru în care taie iarba și se încarcă automat.

5.2.1 Selectarea funcționării programate în aplicație

1. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
2. Selectați **Start > Reluare program**.

5.2.2 Selectarea funcționării programate pe panoul de control

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Apăsăți butonul **Pomire**.
3. Apăsăți butonul **START**.

5.3 Tundeți iarba într-o zonă de lucru selectată sau suprarreglați programul

Puteți selecta să tundeți o zonă de lucru specificată în aplicație. Pentru zonele de lucru cu model neregulat, puteți seta durata de funcționare a produsului. Pentru zonele de lucru cu model sistematic, produsele cosesc o singură dată întreaga zonă de lucru și apoi parchează.

5.3.1 Selectarea unei zone de lucru în aplicație

1. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
2. Selectați **Start**.
3. Selectați zona de lucru.

5.3.1.1 Pentru a tunde o zonă de lucru fără o cale de transport

Dacă produsul nu poate merge în zona de lucru de la punctul de andocare sau pe o cale de transport, urmați acești pași:

1. Utilizați appDrive sau ridicați și deplasați manual produsul în zona de lucru.
2. În aplicația, selectați **Start** și selectați zona de lucru în care amplasați produsul.

5.4 Parcare

Modul de funcționare *Parcare* înseamnă că produsul se întoarce la stația de încărcare. Produsul rămâne în stația de încărcare o perioadă de timp selectată sau până când alegeți un nou mod de operare.

5.4.1 Selectarea modului Parcare din aplicație

1. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
2. Selectați **Parcare**.
3. Selectați cât timp trebuie să rămână produsul în stația de încărcare.

5.4.2 Selectarea modului Parcare pe panoul de control

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Apăsăți butonul **Parcare**.
3. Apăsăți butonul **START**.

Produsul rămâne în stația de încărcare timp de 3 ore, apoi continuă să funcționeze conform programului stabilit.

5.5 Parcați la punctul de întreținere

Puteți parca produsul la punctul de întreținere pentru a efectua lucrări de întreținere.

5.5.1 Parcarea produsului la punctul de întreținere din aplicație

1. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
2. Selectați **Parcare > Punct de întreținere**.

Produsul este parcat la punctul de întreținere până când selectați un nou mod de funcționare.

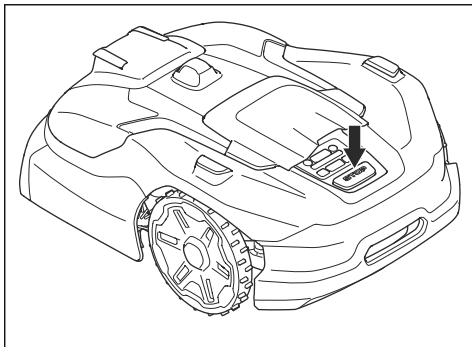
5.5.2 Parcarea produsului la punctul de întreținere de pe panoul de control

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Apăsăți butonul **Punct de întreținere**.
3. Apăsăți butonul **START**.

Produsul este parcat la punctul de întreținere până când selectați un nou mod de funcționare.

5.6 Oprirea produsului

1. Apăsăți pe butonul **STOP** pentru a opri produsul și motorul de tăiere.

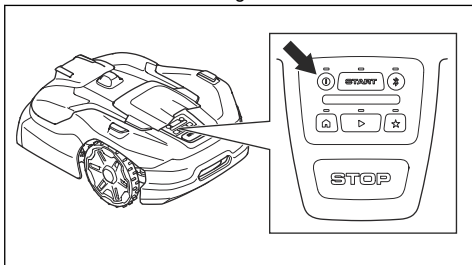


5.7 Punerea produsului la OFF

1. Apăsăți pe butonul **STOP** din partea de sus a produsului.
2. Conectați produsul cu Bluetooth® pe rază scurtă în aplicație.
3. Introduceți codul PIN în aplicație.

Nota: Produsul nu poate fi setat la OFF dacă nu este conectat la aplicație cu Bluetooth®.

4. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a pune produsul la OFF. Asigurați-vă că indicatorul LED se stinge.



5.8 Încărcarea acumulatorului



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți instrucțiunile de siguranță referitoare la acumulator înainte de a utiliza produsul. Consultați *Siguranța acumulatorului* la pagina 5.

Când produsul este nou sau după o depozitare pe termen lung, acumulatorul poate fi descărcat. Dacă acumulatorul este complet descărcat, produsul se încarcă foarte lent. Produsul se poate încărca mai multe ore înainte de a porni.

1. Introduceți produsul în stația de încărcare până când intră complet în aceasta.
2. Asigurați-vă că încărcarea este în curs în aplicație sau că indicatorul cu LED se aprinde intermitent în albastru.

6 Întreținere

6.1 Introducere - Întreținere



AVERTISMENT: Comutați produsul la OFF înainte de a efectua operații de întreținere asupra sa.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Pentru o funcționare mai bună și o durată mai mare de viață a produsului, aveți grijă să-l curățați regulat și să înlocuiți piesele uzate.

Când produsul este nou, examinați discurile portcuțit și cuțitele în fiecare săptămână. Dacă uzura este scăzută, puteți crește intervalul până la următoarea verificare a acestora. Examinați discurile portcuțit și cuțitele mai des dacă uzura este mare.

Este important ca discul portcuțit să se rotească ușor și ca tășurile cuțitelor să nu fie deteriorate. Durata obișnuită de viață a cuțitelor este de 2-5 săptămâni. Următoarele condiții pot crește sau scădea durata de viață a cuțitelor:

- timpul de operare și suprafața zonei de lucru;
- lungimea și desimea ierbii;
- solul, nisipul și utilizarea îngrășămintelor;
- obiecte precum conuri, unelte, pietre și rădăcini în zona de lucru.

Nota: Rezultatul tunderii poate fi nesatisfăcător dacă sunt tocite cuțitele. Consultați *Înlocuirea cuțitelor la pagina 34* pentru modul de înlocuire a cuțitelor.

6.2 Program de întreținere

Calendarul de întreținere arată cum se efectuează lucrările de service și de întreținere. Respectați calendarul de întreținere pentru o mai bună funcționare și pentru a prelungi durata de viață a produsului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Instrucțiunile nu sunt date în acest manual al operatorului. Adresați-vă distribuitorului dvs. de service autorizat.

	Săptămănal	Lunar	Anual	La fiecare trei ani
Pregătire				
Curățați produsul. Consultați <i>Curățați produsul la pagina 32</i> .	X			
Verificați dacă produsul nu prezintă semne de uzură sau deteriorare.	X			
Faceți o actualizare de firmware.			O	
Verificați mesajele de service pentru actualizările recomandate.			O	
Lucrări de service				
Verificați cuțitele și șuruburile aferente și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 34</i> .	X			
Verificați și lustruiți plăcile de contact de pe stația de încărcare.			X	
Verificați și lustruiți plăcile de încărcare de pe produs.			X	
Încărcați complet acumulatorul înainte de a depozita produsul. Consultați <i>Încărcarea acumulatorului la pagina 30</i> .			X	
Examinați și curățați filtrul de aer.		X		
Verificați dacă roțile nu s-au uzat.			O	

	Săptămănal	Lunar	Anual	La fiecare trei ani
Examinați periile pentru roți regulat și înlocuiți-le dacă sunt uzate.		X		
Verificați și curățați coloanele de coliziune. Verificați cuplul de strângere a coloanelor de coliziune față și spate.			O	
Asigurați-vă că produsul este andocat și se încarcă corect.			O	
Examinați cablul și conectorul la plăcile de încărcare de pe caroseria produsului.			O	
Examinați garniturile de cauciuc de pe șasiu pentru a vă asigura că sunt complet etanșe.			O	
Examinați placa de alunecare și rulmentul aferent.			O	
Verificați burduful de cauciuc de pe sistemul de reglare a înălțimii de tăiere.			O	
Verificați burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.			O	
Înlocuiți burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.				O
Înlocuiți filtrul de aer.				O
Verificați cuplul de strângere a șuruburilor șasiului.			O	
Deschideți șasiul și înlocuiți toate benzile de etanșare.				O
Ultimul pas				
Folosiți un instrument de service pentru software pentru a testa funcțiile produsului.			O	

6.3 Curățați produsul

Husqvarna recomandă utilizarea unui kit special de curățare și întreținere, disponibil ca accesoriu. Adresați-vă reprezentantului Husqvarna pentru informații suplimentare.



ATENȚIE: Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul și stația de încărcare. Nu utilizați solvenți pentru a curăța.

6.3.1 Curățarea caroseriei, șasiului și a discului portcuțit

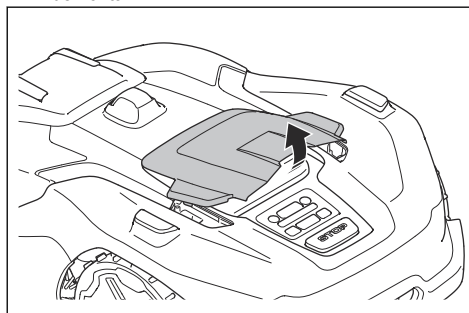


ATENȚIE: Asigurați-vă că discul de tăiere este instalat în produs înainte de a curăța produsul cu apă.

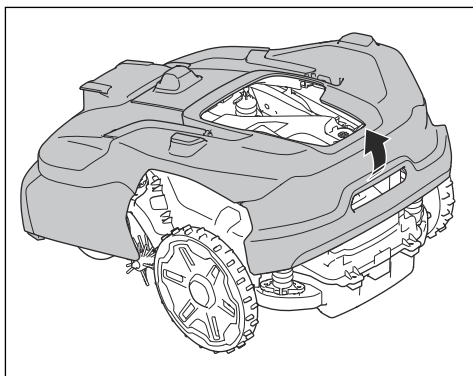
Examinați săptămânal discul portcuțit și cuțitele. Pentru a curăța complet produsul, capacul tastaturii și caroseria produsului pot fi îndepărtate. Dacă produsul este murdar, utilizați o soluție slabă pe bază de săpun, dacă este necesar. Utilizați o perie pentru a curăța produsul.

1. Puneți produsul la OFF.

2. Ridicați cu atenție capacul tastaturii pentru a-l demonta.

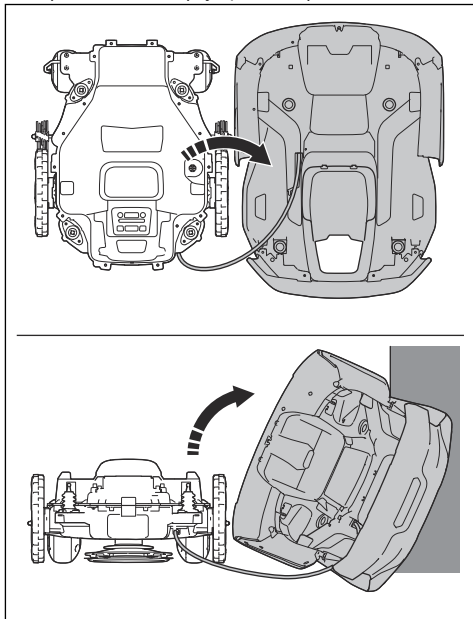


3. Țineți șasiul cu o mână și scoateți caroseria, trăgând rapid și scurt în sus și spre partea din față a produsului.

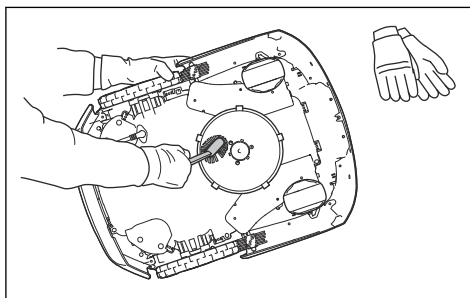


AVERTISMENT: Dacă mâinile dvs. ajung între caroseria produsului și șasiu, există riscul de rănire.

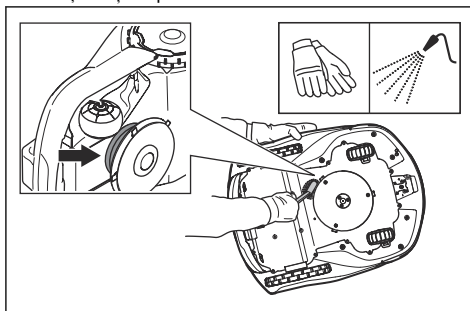
4. Așezați caroseria produsului lângă șasiul produsului sau sprijiniți-l de un perete.



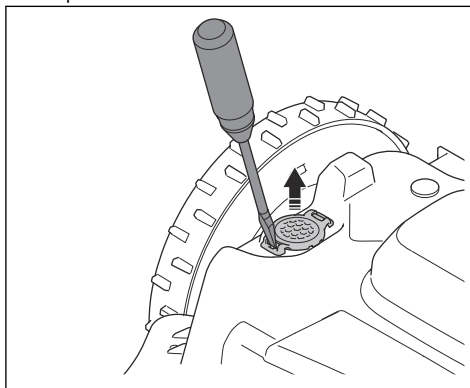
5. Puneți produsul pe o parte.



6. Curățați discul portcușit și șasiul cu o perie. În același timp, asigurați-vă că discul portcușit se rotește liber. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate cuțitele și că pivotează liber.



7. Scoateți capacul filtrului de ventilație și curățați-l cu o perie moale.



6.3.2 Curățarea șasiului

- Curățați partea de dedesubt a șasiului cu o perie sau o cârpă udă.

6.3.3 Pentru a curăța roțile

Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă.

- Utilizați o perie moale pentru a curăța roțile.

6.3.4 Pentru a curăța corpul produsului

- Utilizați o lavetă umedă sau o soluție slabă cu săpun pentru a curăța corpul produsului.

6.3.5 Curățarea stației de încărcare



AVERTISMENT: Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică înainte de întreținere sau atunci când curățați stația de încărcare.



ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă sau jet de apă pentru a curăța stația de încărcare.

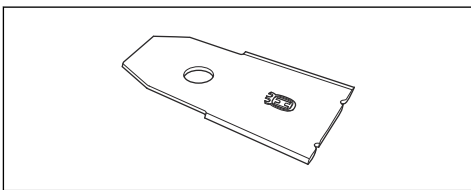
Nota: Produsul nu poate intra în stația de încărcare dacă există obiecte în aceasta. Curățați stația de încărcare în mod regulat.

- Îndepărtați iarba, crenguțele și alte obiecte de pe stația de încărcare.

6.4 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Husqvarna poate garanta siguranța numai dacă utilizați cuțite originale Husqvarna, cu logotipul cu semnul H cu coroană în relief.



AVERTISMENT: Trebuie să înlocuiți șuruburile când înlocuiți cuțitele. Șuruburile utilizate se pot uza rapid și pot cauza desprinderea cuțitului, care poate duce la vătămări corporale grave.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

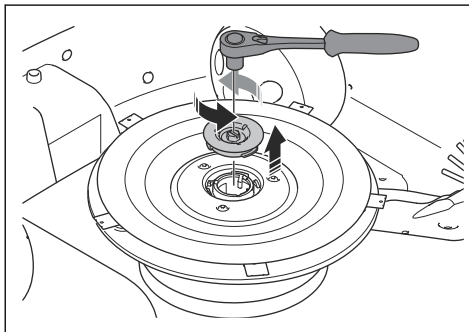
Pentru o funcționare în siguranță, înlocuiți cuțitele uzate sau deteriorate. Înlocuiți cu regularitate cuțitele pentru un rezultat de tăiere satisfăcător și un consum redus de energie. Toate cele 3 cuțite și șuruburile trebuie să fie înlocuite în același timp pentru a obține un sistem de tăiere echilibrat.

6.4.1 Înlocuirea discurilor portcuțit

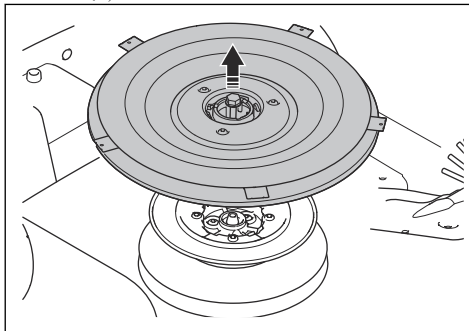


AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

1. Apăsăți butonul **STOP**.
2. Puneți produsul la OFF.
3. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus.
4. Scoateți cuplajul de pe discul portcuțit cu o cheie tubulară de 10 mm.



5. Slăbiți șurubul cu o cheie tubulară de 10 mm.



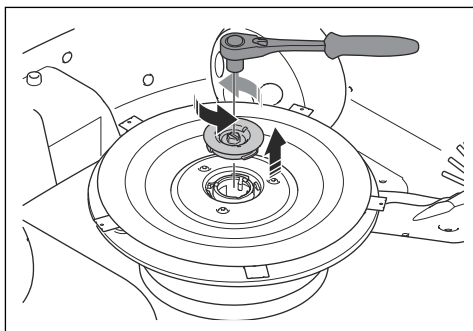
6. Îndepărtați discul-portcuțit.
7. Curățați arborele și butucul dacă sunt murdare.
8. Instalați discul portcuțit în ordine inversă.

6.4.2 Înlocuirea cuțitelor de pe discul portcuțit

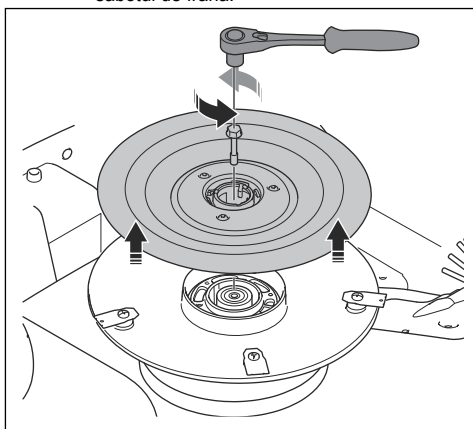


AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

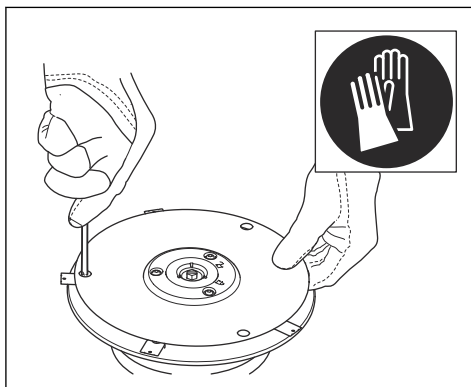
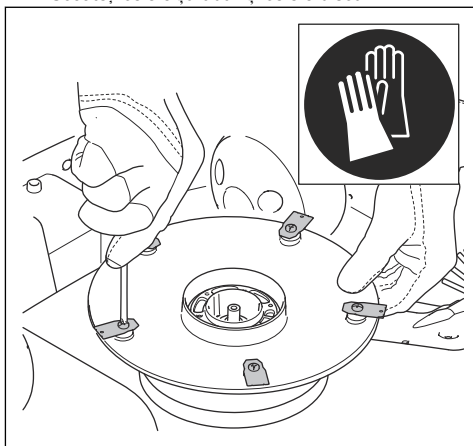
1. Dacă nu există orificii în placa de alunecare, scoateți-o:
 - a) Scoateți cuplajul de pe discul portcuțit cu o cheie tubulară de 10 mm.



- b) Ridicați placa de alunecare și scoateți șurubul cu o cheie tubulară de 10 mm. Scoateți sabotul de frână.



2. Scoateți cele 5 șuruburi și cele 5 discuri.



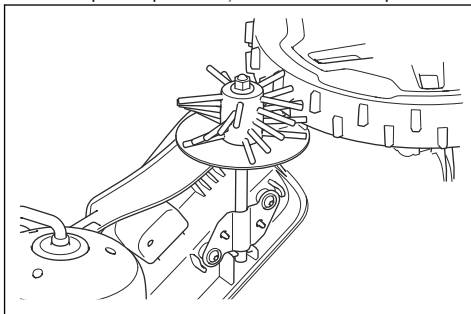
3. Montați 5 cușite și 5 șuruburi noi.
4. Dacă placa de alunecare a fost scoasă, montați-o la loc și prindeți șurubul.

Nota: Cuplu de strângere de 6 Nm.

5. Verificați dacă cușitele pot pivota liber.

6.5 Înlocuirea perilor pentru roți

Periile de roți sunt instalate din fabrică pentru unele modele, dar sunt disponibile ca accesorii pentru toate modelele. Periile pentru roți pe care le are produsul îndepărtează iarbă de pe roți. Husqvarna recomandă înlocuirea perilor pentru roți la fiecare 5-10 săptămâni.



6.6 Acumulator



ATENȚIE: Încărcați complet acumulatorul înainte de a depozita produsul. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.



ATENȚIE: Acumulatorul trebuie înlocuit de un tehnician de service autorizat.

Dacă timpul de funcționare a produsului este mai mic decât normal între încărcări, bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți bateria pentru a prelungi durata de funcționare.

Nota: Durata de viață a bateriei este corelată cu durata anotimpului și cu numărul de ore de utilizare zilnică a produsului. Un anotimp lung sau un număr mare de ore de utilizare zilnică necesită înlocuirea mai frecventă a bateriei.

6.7 Service pe timpul iernii

Înainte de depozitarea pe timp de iarnă, duceți produsul la un centru de service pentru clienți Husqvarna.

Întreținerea regulată pe timp de iarnă va menține produsul în stare bună și va crea cele mai bune condiții pentru un nou sezon fără întreruperi.

Întreținerea include, de regulă, următoarele:

- Curățarea minuțioasă a corpului, carcasei, discului portcuțit și a tuturor celorlalte piese mobile.
- Testarea funcționării și componentelor produsului.
- Verificarea și, dacă este necesar, înlocuirea pieselor uzate, cum ar fi cuțitele și rulmenții.
- Testarea capacității bateriei produsului, precum și o recomandare de înlocuire a bateriei dacă este necesar.
- Dacă este disponibil firmware nou, produsul este actualizat.

7 Depanare

7.1 Introducere - depanare

În acest capitol, sunt listate mai multe mesaje care pot fi afișate în Husqvarna Fleet Services™ dacă există o defecțiune. Se oferă o sugestie privind cauza și pașii care trebuie efectuați pentru fiecare mesaj. Acest capitol prezintă și unele simptome care vă pot orienta dacă produsul nu funcționează corespunzător. Mai multe sugestii privind pașii pe care trebuie să-i efectuați în cazul apariției unor defecțiuni sau simptome pot fi găsite la www.husqvarna.com.

7.1.1 Mesaje

Mesajele din tabelul de mai jos sunt afișate în aplicație. Contactați reprezentantul Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Sistem de tăiere blocat</i>	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alte obiecte.	Examinați discul portcuțit și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
	Discul portcuțit se află în apă.	Mutați produsul și preveniți colectarea apei în zona de lucru.
	Iarbă este înaltă și deasă.	Reglați înălțimea de tăiere în funcție de înălțimea ierbii. Schimbați setările planificării pentru a mări durata de funcționare.
<i>Reglare neașteptată a înălțimii de tăiere</i>	Reglarea înălțimii de tăiere nu se poate deplasa.	Verificați reglajul înălțimii de tăiere și îndepărtați iarbă sau alte obiecte. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Interval limitat înălțime de tăiere</i>		
<i>Problemă înălțime de tăiere</i>		
<i>Înălțimea de tăiere este blocată</i>		
<i>Sistem de tăiere în dezechilibru major</i>	Produsul detectează vibrații în discul portcuțit.	Examinați cuțitele și șuruburile pentru a depista eventuale deteriorări și uzura. Asigurați-vă că toate cuțitele sunt montate corect și că există un sigur cuțit montat în poziție pe discul tăietor.
<i>Sistem de tăiere dezechilibrat</i>		
<i>Temperatură ridicată în motorul de tăiere, centru</i>	Produsul a funcționat la temperaturi prea ridicate, pe iarbă prea înaltă sau prea deasă ori pe pante prea abrupte.	Puneți produsul într-o zonă ferită de soare și așteptați. Puneți produsul pe o suprafață plană cu iarbă scurtă și porniți-l. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Temperatură internă ridicată</i>		
<i>Răsturnat</i>	Produsul se înclină sau este răsturnat cu susul în jos.	Puneți produsul în poziția corectă.
<i>Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Produsul se înclină mai mult decât unghiul maxim.	Mutați produsul într-o zonă cu teren plat.
<i>Ridicat</i>	Senzorul de ridicare a fost activat, deoarece produsul a fost ridicat.	Mutați produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Blocat</i>	Produsul se află în spatele mai multor obstacole într-o zonă mică.	Verificați zona și îndepărtați obstacolele care împiedică produsul să se îndepărteze din acest loc.
<i>Alunecare</i>	Produsul a lovit un obstacol și s-a oprit sau roțile nu se pot mișca pe iarbă umeză.	Mutați produsul și remediați cauza problemei. Dacă problema a fost cauzată de iarbă udă, așteptați uscarea gazonului înainte de a folosi produsul.
	Zona de lucru include o pantă abruptă.	Creați o zonă interzisă pentru a exclude panta abruptă din zona de lucru.
<i>Coliziune</i>	Caroseria produsului nu se poate mișca liber în jurul șasiului.	Îndepărtați murdăria sau obiectele dintre șasiu și caroseria produsului. Asigurați-vă că corpul produsului se poate mișca liber în jurul șasiului.
	Produsul nu se poate deplasa înainte sau înapoi.	Îndepărtați obiectul care împiedică funcționarea produsului.
<i>Pantă prea abruptă</i>	Produsul s-a oprit deoarece panta este prea abruptă.	Modificați instalația și excludeți partea abruptă a zonei de lucru.
<i>Alarmă! Mașina de tuns gazonul s-a oprit</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a oprit.	Introduceți codul PIN pentru a dezactiva alarma.
<i>Alarmă! Robot în afara GeoFence</i>	Alarma a pornit deoarece produsul a fost scos din zona GeoFence.	
<i>Alarmă! Robotul de tuns gazonul a fost mutat</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a mișcat.	
<i>Problemă radar</i>	Produsul va continua să funcționeze, dar cu viteză redusă.	Curățați geamul radarului. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Problemă la acționarea roții, stânga/dreapta</i>	Roata este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata conducătoare și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
<i>Motor roată suprasolicitat, dreapta/stânga</i>	S-a înfășurat iarbă sau alte obiecte în jurul roții conducătoare.	Verificați roata conducătoare și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
<i>Motor roată blocat dreapta/stânga</i>	Roata este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>În afara zonei de lucru</i>	Zona de lucru are o înclinare prea mare lângă delimitarea virtuală.	Asigurați-vă că ați setat corect delimitarea virtuală. Consultați <i>Setarea obiectelor pe hartă la pagina 21</i> .
	Traseul de transport sau calea către punctul de întreținere au o înclinare prea mare.	Asigurați-vă că ați setat corect traseul de transport. Consultați <i>Crearea unui traseu de transport la pagina 24</i> .
	Produsul nu poate găsi semnalul corect al stației de încărcare din cauza interferenței cu un semnal în buclă de la un alt produs instalat în apropiere.	Amplasați produsul în stația de încărcare și generați un semnal în buclă nou. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 27</i> .
	Interferențe de la obiecte din metal, precum garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropierea stației de încărcare.	Schimbați poziția stației de încărcare.
<i>Problemă cu harta</i>	Nu există o zonă de lucru specificată.	Creați o zonă de lucru în aplicație. Consultați <i>Crearea unei zone de lucru la pagina 22</i> .
	Fișierul cu obiecte introduse pe hartă este incorect.	Verificați harta în aplicație. Modificați harta și salvați-o.
		Ștergeți harta și efectuați o instalare nouă.
<i>Zonă de lucru modificată</i>	Problemă electronică sau de firmware temporară.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
	Stația de încărcare a fost mutată.	Mutați stația de încărcare în poziția sa inițială sau reinstalați stația de încărcare în aplicație pentru a-i seta noua poziție.
	Stația de referință a fost mutată.	Mutați stația de referință în poziția sa inițială sau reinstalați stația de referință în aplicație pentru a-i seta noua poziție. Dacă stația de referință este mutată într-o poziție nouă, trebuie să efectuați o resetare din fabrică și să refaceți instalarea cu toate hărțile.
<i>Prea multe puncte intermediare</i>	Zona curentă de lucru conține prea multe puncte intermediare.	Împărțiți zona de lucru curentă în mai multe zone sau refaceți zonele de lucru curente, zonele interzise și traseele de transport și utilizați mai puține puncte intermediare.
<i>Destinație blocată</i>	Calea către destinație este blocată de un obstacol.	Îndepărtați obstacolul care blochează calea către destinație.
	Calea către destinație este blocată de o zonă interzisă.	Editați sau eliminați zona interzisă sau configurați o nouă zonă de lucru.
	Nu există niciun traseu de transport către zona de lucru.	Creați o cale de transport către zona de lucru.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Destinație inaccesibilă</i>	Produsul nu poate ajunge la destinație, deoarece există o zonă interzisă care blochează calea către zona de lucru.	Editați sau eliminați zona interzisă sau configurați o nouă zonă de lucru.
	Nu există niciun traseu de transport către zona de lucru.	Creați un traseu de transport către zona de lucru.
	Calea înapoi către stația de încărcare este blocată de un obstacol.	Îndepărtați obstacolul.
	Calea către punctul de întreținere este blocată de un obstacol.	
<i>Se caută sateliți</i>	Semnal slab de la sateliți pe stația de referință.	Semnalul de la sateliți este slab temporar. Produsul va începe să funcționeze când semnalele de la sateliți sunt adecvate.
		Examinați instalarea stației de referință. Consultați manualul de utilizare pentru stația de referință.
	Semnal slab de la sateliți pe produs.	Semnalul de la sateliți este slab temporar. Produsul va începe să funcționeze când semnalul de la sateliți este adecvat.
		Verificați dacă există vreun obiect între produs și cer care interferează cu semnalul de la sateliți. Îndepărtați obiectul sau efectuați o nouă instalare pentru a nu include aceste părți în zona de lucru. Consultați <i>Setarea obiectelor pe hartă la pagina 21</i>
<i>Problemă de comunicare cu stația de referință</i>	Produsul nu este conectat cu stația de referință.	Efectuați o operațiune de asociere între produs și stația de referință.
	Stația de referință nu este instalată corect.	Examinați instalarea stației de referință. Consultați manualul de utilizare pentru stația de referință.
	Produsul nu primește semnalul radio de la stația de referință în toate zonele în care funcționează.	Testați dacă produsul are semnal radio de la stația de referință în toată zona de lucru. Dacă nu, efectuați o nouă instalare a stației de referință sau a hărții. Consultați <i>Setarea obiectelor pe hartă la pagina 21</i> .
	Cădere de tensiune.	Examinați și corectați cauza căderii de tensiune pentru stația de referință.
	Există o eroare la stația de referință, iar indicatorul cu led se aprinde intermitent în roșu.	Deconectați și apoi reconectați alimentarea stației de referință pentru a o reporni. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Există interferențe cu o altă stație de referință sau cu alte sisteme radio din zonă.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Problemă la alimentarea accesoriilor</i>	Există o problemă de alimentare cu portul pentru accesorii.	Opriți produsul și deconectați și reconectați accesoriul la portul pentru accesorii. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
<i>Problemă de conectivitate</i>	Problemă cu conectivitatea celulară.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul local Husqvarna.
<i>Configurație firmware nevalidă</i>	Firmware-ul din produs este neactualizat.	Actualizați firmware-ul la cea mai recentă versiune.
<i>Configurație de sistem nevalidă</i>	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
<i>Combinație nevalidă de subsisteme</i>		
<i>Problemă la senzorul de buclă</i>		
<i>Problemă la senzorul de înclinare</i>		
<i>Problemă la senzorul de ridicare</i>		
<i>Problemă la motorul de tăiere, centru</i>		
<i>Problemă la senzorul de coliziune</i>		
<i>Problemă de coliziune, spațe/față</i>		
<i>Problemă la butonul STOP</i>		
<i>Funcție de siguranță defectă</i>		
<i>Problemă electronică</i>		
<i>Problemă cu tensiunea internă</i>		
<i>Problemă temporară la baterie</i>		
<i>Curent intern prea ridicat</i>	Produsul s-a oprit deoarece a funcționat pe iarbă prea înaltă sau prea deasă ori pe o pantă prea abruptă.	Puneți produsul pe o suprafață plană cu iarbă scurtă și porniți-l. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Pierdere mare de putere internă</i>		
<i>Curent prea ridicat de la acumulator</i>		

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Acumulator consumat</i>	Produsul nu poate găsi stația de încărcare.	Produsul nu are o poziție precisă și nu poate să găsească stația de încărcare.
		Un obstacol nu îi permite produsului să găsească stația de încărcare.
	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul. Consultați <i>Înlocuirea cușitelor la pagina 34</i> .
	Antena stației de încărcare este defectă.	Dacă indicatorul cu LED de pe stația de încărcare luminează intermitent în roșu, antena stației de încărcare este defectă. Adresați-vă distribuitorului dvs. de servicii autorizat.
<i>Problemă la acumulator</i>	Produsul are o problemă temporară la acumulator sau o problemă de firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
	Tip de acumulator necorespunzător.	Utilizați numai bateriile originale recomandate de producător.
<i>Bateria trebuie înlocuită</i>	Bateria nu este într-o stare bună.	Înlocuiți acumulatorul. Adresați-vă distribuitorului dvs. de servicii autorizat.
<i>Bateria se apropie de finalul duratei de viață</i>	Acumulatorul este într-o stare foarte proastă.	
<i>Temperatură acumulator în afara limitelor</i>	Produsul nu poate porni deoarece temperatura acumulatorului este prea mare sau prea mică.	Produsul va începe să funcționeze când temperatura acumulatorului a scăzut. Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
<i>Lipsă alimentare în stația de încărcare</i>	Sursă de alimentare electrică incorectă sau avariată.	Verificați sursa de alimentare. Dacă este necesar, înlocuiți sursa de alimentare.
	Cădere de tensiune.	Examinați și corectați cauza căderii de tensiune pentru stația de încărcare.
	Conexiunea dintre plăcile de încărcare de pe produs și cele de contact de pe stația de încărcare nu este adecvată.	Asigurați-vă că plăcile de încărcare și plăcile de contact sunt conectate.
<i>Problemă la sistemul de încărcare</i>	Plăcile de încărcare și cele de contact prezintă urme de coroziune sau murdărie.	Reporniți produsul. Curățați plăcile de încărcare de pe produs și plăcile de contact de la stația de încărcare.
	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.
<i>Curent de încărcare prea mare</i>	Unitate de alimentare electrică incorectă sau defectă.	Verificați dacă sursa de alimentare electrică și stația de încărcare nu prezintă defecțiuni. Asigurați-vă că utilizați o sursă de alimentare electrică și o stație de încărcare adecvate. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de servicii autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Problemă de comunicație la stația de încărcare</i>	Produsul nu poate comunica cu stația de încărcare.	Creaiți un nou semnal în buclă sau reinstalați stația de încărcare. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Cădere de tensiune.	Găsiți și remediați cauza căderii de tensiune.
<i>Stație de încărcare blocată</i>	Conexiunea dintre plăcile de încărcare de pe produs și cele de contact de pe stația de încărcare nu este adecvată. Produsul a efectuat o serie de încercări de a se încărca.	Amplasați produsul în stația de încărcare și verificați dacă plăcile de încărcare și cele de contact sunt conectate.
	Un obiect nu permite intrarea produsului în stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
	Stația de încărcare este înclinată sau îndoită.	Amplasați placa de bază pe teren drept.
<i>Blocat în stația de încărcare</i>	Un obiect nu permite produsului să părăsească stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
	Placa de bază are suprafața umedă sau murdară, care împiedică ieșirea produsului din stația de încărcare.	Curățați placa de bază a stației de încărcare.
<i>Pierdere mare de putere de încărcare</i>	Contactul dintre plăcile de încărcare de pe masa de tăiere și cele de contact de pe stația de încărcare nu se face corect.	Lustruiți plăcile de încărcare de pe masa de tăiere și cele de contact de pe stația de încărcare.
	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Porniți produsul. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Ghidajul 1 nu este găsit</i>	Nu mai este găsit firul de ghidare instalat anterior.	Verificați dacă firul de ghidare este conectat corect la stația de încărcare sau la cablul de delimitare. Verificați dacă nu există o întrerupere în firul de ghidare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
Stație de încărcare nu are semnal	Cablul pentru stația de încărcare nu este conectat.	Dacă indicatorul cu led de pe stația de încărcare nu se aprinde, alimentarea electrică lipsește. Examinați conexiunea la priza electrică și dispozitivul de protecție la curent rezidual. Asigurați-vă că ați conectat cablul de alimentare la stația de încărcare.
	Cablul de alimentare este deteriorat.	Adresați-vă distribuitorului dvs. de servicii autorizat.
	Modul ECO este activat și indicatorul cu led de pe stația de încărcare se aprinde intermitent în verde. Produsul a fost pornit manual în zona de lucru, dar nu s-a apăsat pe butonul STOP înainte ca butonul să fie mutat din stația de încărcare. Semnalul de la stația de încărcare este dezactivat și produsul nu poate să intre în ea. Consultați <i>Modul ECO la pagina 27</i> .	Puneți produsul în stația de încărcare. Porniți produsul. Consultați <i>Modul ECO la pagina 27</i> .
	Produsul nu găsește semnalul în buclă de la stația de încărcare.	Amplasați produsul în stația de încărcare și generați un semnal în buclă nou. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 27</i> .
	Stația de încărcare nu este instalată corect.	Instalați stația de încărcare conform instrucțiunilor. Consultați <i>Instalarea stației de încărcare la pagina 17</i> .
	Interferențe de la obiecte din metal, precum garduri, armături de oțel sau cabluri îngropate în apropierea stației de încărcare.	Schimbați poziția stației de încărcare.
	Dacă stația de încărcare este instalată cu andocare prin cablu: Cablul de delimitare este defect sau nu este instalat corect.	Verificați dacă ați conectat corect cablul de delimitare la stația de încărcare. Examinați toate îmbinările de la cablul de delimitare. Verificați cablul de delimitare să nu fie deteriorat și reparați-l dacă este necesar.
Nu sunt disponibile date de corecție	Probleme tehnice cu EPOS® prin Husqvarna® Cloud.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, mesajul trebuie remediat de un tehnician de service autorizat.
	Produsul nu are conexiune celulară și nu poate primi date de corecție.	Asigurați-vă că aveți acoperire celulară peste tot în zona unde operează produsul.
Mai multe stații de referință	Există mai multe stații de referință în apropierea zonei de lucru. Acest lucru poate provoca interferențe pentru produs de la o altă stație de referință.	Adresați-vă distribuitorului de service autorizat dacă problema apare frecvent.

7.1.2 Lampa indicator cu LED de pe stația de încărcare

Pentru o instalare complet funcțională, lampa indicatoare din stația de încărcare trebuie să lumineze continuu sau intermitent în verde. Dacă apare altă culoare, consultați ghidul de depanare de mai jos.

Mai mult ajutor se află la www.husqvarna.com. Dacă aveți nevoie în continuare de ajutor, contactați reprezentantul Husqvarna local.

Lumină	Stare
Lumină verde continuă	Funcționare normală.
Lumină verde intermitentă	Funcționare normală. Produsul este parcat și semnalele de la stația de încărcare sunt oprite.
Lumină albastră intermitentă	Doar când stația de încărcare este instalată cu andocare prin cablu: Cablul de delimitare este deteriorat sau nu este conectat la stația de încărcare.
Lumină galbenă intermitentă	Doar când stația de încărcare este instalată cu andocare prin cablu: Cablul de ghidare este deteriorat sau nu este conectat la stația de încărcare.
Lumină mov continuă	Actualizarea firmware-ului stației de încărcare este în curs de desfășurare.
Lumină roșie intermitentă	Înterupere în antena stației de încărcare. Contactați reprezentantul Husqvarna local.
Lumină roșie continuă	Eroare la placa de circuite sau alimentare incorectă în stația de încărcare. Eroarea trebuie remediată de un tehnician de service autorizat. Contactați reprezentantul Husqvarna local.

7.1.3 Simptome

Dacă produsul nu funcționează corect, consultați tabelul de simptome de mai jos.

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul nu poate intra în stația de încărcare.	Stația de încărcare nu se află pe o suprafață plană.	Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană. Consultați <i>Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 14</i> .
	Stația de încărcare este pusă prea departe de zona de lucru.	Creați o nouă zonă de lucru sau mutați stația de încărcare.
	Există o altă stație de încărcare instalată lângă cealaltă, care provoacă interferențe.	Asigurați-vă că distanța dintre stațiile de încărcare este de minimum 3 m/9,8 ft.
Produsul funcționează la ora incorectă.	Trebuie setate ora și data produsului.	Setați ora și data. Consultați <i>Ora și data la pagina 27</i> .
	Orele de începere și de oprire a funcționării sunt incorecte.	Modificați setările de planificare. Consultați <i>Planificare la pagina 26</i> .
Produsul prezintă vibrații.	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza cuțitelor deteriorate.	Examinați cuțitele și șuruburile, iar dacă este necesar, înlocuiți-le. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 34</i> .
	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza unui număr prea mare de cuțite în aceeași poziție.	Verificați dacă pe fiecare șurub este montat un singur cuțit.
	În produs sunt montate cuțite de grosime diferită.	Verificați dacă cuțitele sunt de grosime diferită și înlocuiți-le dacă este necesar.

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul funcționează, dar discul portcuțit nu se rotește.	Produsul merge la stația de încărcare.	Funcționare normală a produsului. Discul portcuțit nu se rotește când produsul merge la stația de încărcare.
Produsul funcționează pe perioade mai scurte decât în mod normal între încărcări.	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alt obiect.	Demontați și curățați discul portcuțit. Consultați <i>Curățarea caroseriei, șasiului și a discului portcuțit la pagina 32.</i>
	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul. Consultați <i>Acumulator la pagina 35.</i>
	Iarba este înaltă și deasă.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
Timpii de funcționare și de încărcare sunt mai scurți decât în mod normal.	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul. Consultați <i>Acumulator la pagina 35.</i>
Produsul este parcat de ore întregi în stația de încărcare.	Produsul este parcat datorită <i>Planificării</i> setate sau deoarece s-a selectat <i>Parcare până la noi indicații</i> .	Schimbați setările referitoare la <i>Planificare</i> sau porniți produsul.
	Produsul nu funcționează dacă temperatura acumulatorului este prea mare sau prea mică.	Produsul începe să funcționeze din nou când temperatura este în limitele stabilite și setările planificării îi permit să funcționeze. Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
Produsul nu se poate conecta la dispozitivul mobil.	Produsul este conectat la un dispozitiv mobil sau o aplicație diferită.	Dezactivați aplicația de pe toate celelalte dispozitive conectate.
Rezultatul tunderii nu este satisfăcător.	Durata de funcționare a produselor nu este suficientă și/sau frecvența lor de funcționare este insuficientă.	Măriți durata de tundere. Consultați <i>Planificare la pagina 26.</i>
	Zona de lucru este prea mare.	Stabiliți o limită a zonei de lucru sau lungiți durata de funcționare. Consultați <i>Planificare la pagina 26.</i>
	Cuțite tocite.	Înlocuiți toate cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 34.</i>
	Iarbă mare în raport cu înălțimea de tăiere setată.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
	S-a acumulat iarbă lângă discul portcuțit sau în jurul arborelui motorului.	Îndepărtați iarbă acumulată și curățați produsul. Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 32.</i>
	Modelul sau direcția modelului sunt nesatisfăcătoare pentru zona de lucru.	Selectați o altă direcție a modelului sau un alt model.
Iarbă uzată pe pante.	Panta este prea abruptă.	Izolați panta drept zonă interzisă.
	Modelul sau direcția modelului sunt nesatisfăcătoare pentru pantă.	Selectați o altă direcție a modelului sau un alt model. Pentru un model regulat, Husqvarna recomandă ca direcția modelului regulat să fie drept în sus pe pantă și nu paralelă cu aceasta.

8 Transportul, depozitarea și eliminarea

8.1 Transportul

Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transporturile comerciale, inclusiv cele efectuate de către terțe părți și companiile de expediție.

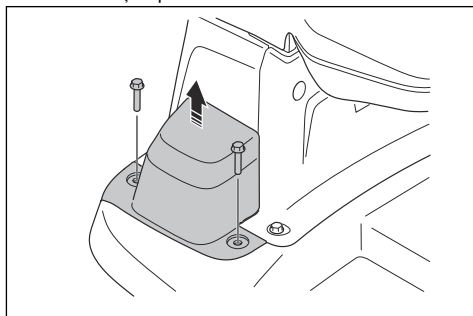
8.2 Depozitarea produsului

- Încărcați complet produsul. Consultați *Încărcarea acumulatorului la pagina 30*.
- Puneți produsul la OFF. Consultați *Punerea produsului la OFF la pagina 30*.
- Curățați produsul. Consultați *Curățați produsul la pagina 32*.
- Puneți produsul într-un loc uscat și ferit de îngheț.
- Puneți produsul cu toate roțile pe teren drept.

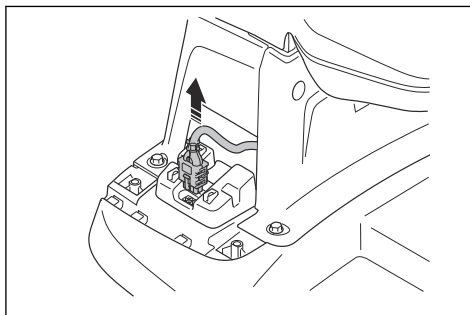
8.3 Depozitarea stației de încărcare

Puteți să îndepărtați partea de sus a stației de încărcare și să o depozitați. Nu este nevoie să depozitați placa de bază a stației de încărcare.

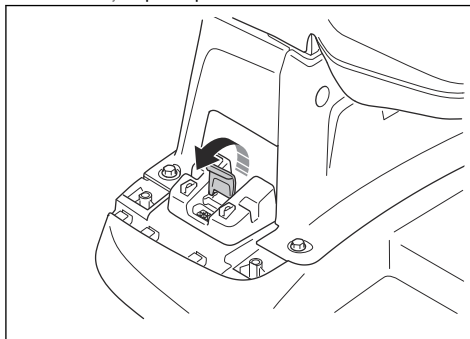
1. Scoateți cele 2 șuruburi pentru capacul cablului și demontați capacul cablului.



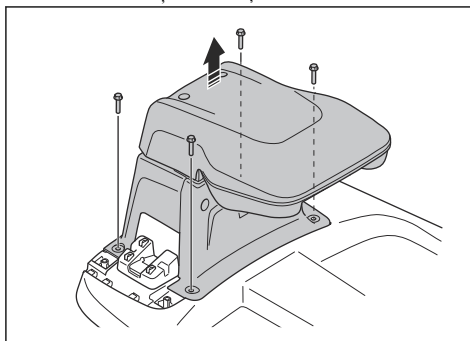
2. Deconectați cablul.



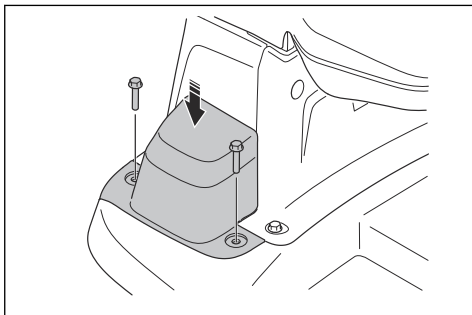
3. Închideți capacul portocaliu al conectorului.



4. Scoateți cele 4 șuruburi din partea de sus a stației de încărcare și demontați-o.



5. Puneți partea superioară a stației de încărcare într-un loc uscat și ferit de îngheț.
6. Instalați capacele pentru cabluri folosind cele 2 șuruburi.



8.4 Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorrectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

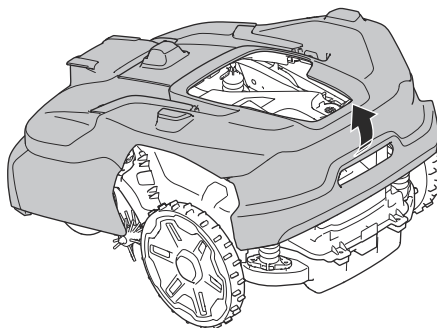
8.4.1 Scoaterea acumulatorului



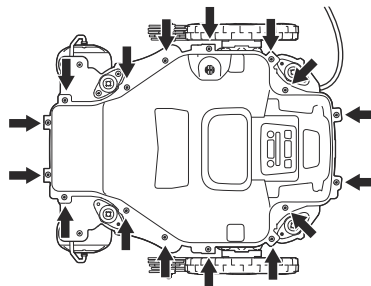
ATENȚIE: Scoateți acumulatorii doar atunci când eliminați produsul. Dacă scoateți sigiliul garanției, garanția Husqvarna nu mai este aplicabilă.

1. Puneți produsul la OFF.
2. Țineți carcasa cu o singură mână. Scoateți carcasa produsului trăgând rapid și scurt în sus și

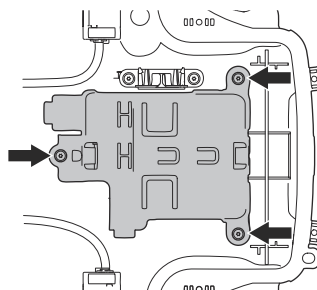
spre partea din față a acestuia.



3. Scoateți cele 16 șuruburi care fixează carcasa cu o șurubelniță Torx 20.



4. Ridicați secțiunea superioară a carcasei.
5. Scoateți toate cablurile din suporturile de cabluri de pe consola acumulatorului.
6. Scoateți cele 3 șuruburi din suportul acumulatorului și demontați suportul acumulatorului.



7. Deconectați cele 2 cabluri de la acumulator.

9 Date tehnice

9.1 Date tehnice

Dimensiuni	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Lungime, cm / in.	78/30,7	78/30,7	78/30,7	78/30,7
Lățime, cm / in.	59/23,2	59/23,2	59/23,2	59/23,2
Înălțime, cm / in.	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2
Greutate, kg/lb	16,7/37	17,3/38	17,6 / 39	18,4/41

Sistemul electric	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Acumulator litiu-ion de 36 V, 4,0 Ah, art. nr.	546 42 61-01, 546 42 61-03	N/A	N/A	N/A
Acumulator litiu-ion de 36 V, 8,0 Ah, art. nr.	N/A	546 56 03-01, 546 56 03-02, 546 56 03-03	546 56 03-01, 546 56 03-02, 546 56 03-03	546 56 03-01, 546 56 03-02, 546 56 03-03
Sursă de alimentare (42 V c.c.), V c.a.	100-240	100-240	100-240	100-240
Cablu de alimentare pentru stația de încărcare, lungime în m/ft.	3/9,8	3/9,8	3/9,8	3/9,8
Consum mediu de energie la utilizare maximă, kWh/lună	55	57	70	70
Curent de încărcare, A c.c.	<4	<8	<8	<8
Tip de sursă de alimentare pentru stația de încărcare ⁵	AP-384AAAR	AP-384AAAR	AP-384AAAR	AP-384AAAR
Timpi medii de tuns, min	85	150	120	120
Timpi medii de încărcare, min	55	55	55	55

⁵ XX, YY pot reprezenta orice caractere alfanumerice sau spațiu liber numai în scopuri de marketing, fără diferențe tehnice. „XX” indică versiunea de țară, cum ar fi JP, iar „Y” indică ediția produsului, cum ar fi V.

Date despre zgomot ⁶	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Nivel de zgomot, perceput, dB (A)	64	64	68	69 (fără perii de roți instalate.) 73 (cu perii de roți instalate.)
Nivel de zgomot - putere acustică măsurată, dB (A)	64	64	67	67 (fără perii de roți instalate.) 72 (cu perii de roți instalate.)
Incertitudini emisii de zgomot K _{WA} , dB(A)	1	1	2	2
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului, dB (A) ⁷	56	56	59	59 (fără perii de roți instalate.) 64 (cu perii de roți instalate.)

Tundere	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Sistem de tăiere	5 cuțite rotative pivotante	5 cuțite rotative pivotante	5 cuțite rotative pivotante	5 cuțite rotative pivotante
Turație maximă a motorului de tăiere, rpm	2600	2600	2800	2800
Consum de curent în timpul tunsului, W +/- 20%	62	62	87	87
Înălțime de tăiere, cm / in.	20-60/0,8-2,4	20-60/0,8-2,4	20-60/0,8-2,4	10-50/0,4-2,0
Lățime de tăiere, cm / in.	26/10,2	26/10,2	26/10,2	26/10,2
Cel mai îngust pasaj posibil, m/ft.	0,8/2,6	0,8/2,6	0,8/2,6	0,8/2,6
Panta maximă pentru zona de tăiere, %	50	50	45	45
Pantă maximă pentru delimitarea virtuală, %	20	20	20	20
Capacitate suprafață – sport 24 (model regulat), m ² / acri	4000/1	6000 / 1,5	8000/2	8000/2
Capacitate suprafață – standard 48 (model regulat), m ² / acri	8000/2	12000/3	16000/4	16000/4

⁶ Determinate în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și cu standardul EN 50636-2-107. Cu excepția nivelului de zgomot, perceput, măsurat conform ISO 11094:1991.

⁷ Incertitudini zgomot presiune acustică K_{PA}, 2-4 dB(A).

Tundere	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Suprafață pe oră, fără încărcare, m ² / ft ²	300/3200	400/4300	500/5400	500/5400

Cod IP	Automower® 540 EPOS®	Automower® 560 EPOS®	Automower® 580 EPOS®	Automower® 580L EPOS®
Mașină robotizată de tuns gazon	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
Stație de încărcare	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Sursă de alimentare în stația de încărcare	IP44	IP44	IP44	IP44

Antena cu fir a stației de încărcare	
Bandă de frecvență operațională, Hz	100-80000
Câmp magnetic maxim, dBuA/m	82
Putere radiofrecvență maximă ⁸ , mW la 60 m	<25 mW la 60 m

Bluetooth®	
Bandă de frecvență operațională, MHz	2400.0-2483.5
Putere de ieșire Bluetooth®	8 dBm

Conectivitate celulară 2G	
Bandă de frecvență operațională, MHz	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Putere de ieșire, dBm	Clasa de putere 4 (GSM/E-GSM) 33 dBm
	Clasa de putere 1 (DCS/PCS) 30 dBm
	Clasa de putere E2 (GSM/E-GSM) 27 dBm
	Clasa de putere E2 (DCS/PCS) 26 dBm

Conectivitate celulară 4G⁹	
Bandă de frecvență operațională	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz) Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 mHz), Banda 85 (700 MHz)
Putere de ieșire, dBm	Clasă de putere 3 23 dBm

⁸ Puterea de ieșire activă maximă către antene pe banda de frecvențe pe care funcționează echipamentul radio.

⁹ Conexiunea celulară nu este acceptată în toate țările, din cauza sistemelor celulare specifice anumitor regiuni. Service-ul inclus se aplică numai dacă este disponibil un subfurnizor terț de 2G/4G în zona de funcționare.

Radar SRD	Europa, Asia și America de Sud	America de Nord
Bandă de frecvență operațională, GHz	60-64	57-61.56
Putere de ieșire, dBm	2,4	2,4

SRD 868	
Bandă de frecvență operațională, MHz	863-870
Putere de ieșire, dBm	13

SRD 915	
Bandă de frecvență operațională, MHz	America de Nord: 902-928
	Australia: 915-928
	Noua Zeelandă: 915-928
Putere de ieșire ¹⁰ , dBm	13

Abaterile de la aceste date tehnice generale sunt incluse în capitolele specifice țărilor.

Nu se poate garanta compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice îngropate pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitive similare.

Produsele sunt fabricate în Anglia sau Cehia. Consultați informațiile de pe plăcuța de identificare. Consultați *Introducere la pagina 7*.

9.2 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de Husqvarna se face sub licență.

¹⁰ Valoare măsurată, putere echivalentă radiată izotrop (EIRP).

10 Declarație de conformitate

10.1 Declarație de conformitate UE inițială

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P22-25-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 540 EPOS, 560 EPOS, 580 EPOS, and 580L EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 48

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007 and EN IEC 61000-6-1:2019

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012 and EN IEC 61000-6-3:2021

EN 55014-1:2017+ A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 v2.2.3

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 v3.3.1

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 v3.2.1

ETSI EN 301 908-1 V15.2.1

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

Draft ETSI EN 305 550:2017 v2.1.0

ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

ETSI EN 305 550-2 v1.2.1



Manne Alzén

Manne Alzén (Nov 21, 2025 08:29:46 GMT+1)

Manne Alzén

Huskvarna

Senior Director, Professional Robotics R&D

Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden

Responsible for technical documentation

10.2 Declarație de conformitate UE tradusă

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsele:

Descriere	Mașină robotizată de tuns gazonul, cu baterii
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 540 EPOS®, 560 EPOS®, 580 EPOS®, 580L EPOS®
Identificare	Numere de serie începând cu 2025 săptămâna 48

este în conformitate cu următoarele directive și
regulamente UE, cum modificările corespunzătoare:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/EC	„Privind echipamentele tehnice”
2014/53/EU	„Privind echipamentele radio”
2011/65/EU	„Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007 and EN IEC 61000-6-1:2019
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012 and EN IEC 61000-6-3:2021
- EN 55014-1:2017+ A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 v2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 v3.3.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 v3.2.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- Draft ETSI EN 305 550:2017 v2.1.0

- ETSI EN 305 550-1 v1.2.1
- ETSI EN 305 550-2 v1.2.1

Manne Alzén
Huskvarna

Director principal, Professional Robotics R&D.
Husqvarna AB, Husqvarna Pădure și grădină.
Responsabil pentru documentația tehnică.





AUTOMOWER® este marcă înregistrată a companiei Husqvarna AB.
Copyright© 2026 HUSQVARNA. Toate drepturile rezervate.

www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1144125-62



2026-02-10